

# INDEXES

# Index I: Collections

This index lists all the extant paintings, oil sketches and drawings catalogued in the present volume. Copies have also been included.

The works are listed alphabetically according to place.

References to the number of the catalogue entries are given in bold; then follow page references and finally figure numbers in italics.

## AACHEN, SUERMONDT MUSEUM

Anonymous, painting:

*The Fall of the Damned*, No.52; 208, 209, 219, 228–230, 237; fig.159

## ANCONA

Tapestry:

*The Assumption of the Virgin*, No.35; 144

## ANTWERP, CATHEDRAL

Rubens, paintings:

*The Assumption of the Virgin*, No.43; 21, 26, 138, 141, 152, 159, 170, 172–178; fig.116

*The Resurrection of Christ* No.1; 22, 23, 25, 31–34, 36, 46, 70, 71, 119, 192; fig.3

*St John the Baptist* No.2; 22, 25, 34–35, 38; fig.4

*St Martina*, No.3; 22, 25, 32, 35–37, 38; fig.5

*Two Angels guarding the Tomb of Christ*, No.4; 22, 25, 37–38; fig.1

(?) W.J. Herreyns, painting:

*Portrait of Jan Moretus*, No.5; 38; fig.6

Anonymous, embroidery after Rubens:

*The Resurrection of Christ*, No.1; 31

## ANTWERP, J. DECLERCQ

Rubens, painting:

*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14; 7, 22, 23, 24, 34, 59, 60, 63, 64–68, 69, 70, 71; fig.28

## ANTWERP, KONINKLIJK MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN

Rubens, paintings:

*The Incredulity of St Thomas*, No.18; 22, 23, 25, 41, 47, 57, 62, 81–87, 88, 93, 94, 96, 97; fig.48

*Portrait of Adriana Perez*, No.20; 22, 25, 89–90, 93; fig.51

*Portrait of Nicolas Rockox*, No.19; 22, 25, 87–89, 93; fig.50

Rubens and assistant, painting:

*The Arms of Nicholas Rockox and Adriana Perez*, Nos.21–22; 22, 25, 91, 93; figs.52a, b

## ANTWERP, MUSEUM PLANTIN MORETUS

Anonymous, painting:

*The Incredulity of St Thomas*, No.18; 81

## ANTWERP, ROCKOX HOUSE

Anonymous, painting:

*Portrait of Nicolas Rockox*, No.19; 87

## ANTWERP, ST CHARLES BORROMEO

Anonymous, painting:

*The Assumption of the Virgin*, No.37; 149; cf. fig.110

## AUGSBURG, HEILIG-KREUZ-KIRCHE

Rubens, painting:

*The Assumption of the Virgin*, No.42; 9, 26, 138, 141, 169–171, 174; fig.112

## BASLE, KUNSTMUSEUM, KUPFERSTICH-KABINETT

M.Herr, drawing after Rubens:

*The Descent of the Holy Spirit*, No.27; 103

## BERLIN, STAATLICHE MUSEEN

### PREUSSIISCHER KULTURBESITZ,

### KUPFERSTICKKABINETT

Anonymous, drawing after Rubens:

*A Group of Damned Souls and Demons*, No.52; 222

## BERLIN, DDR, BODE MUSEUM

Rubens, painting:

*The Giving of the Keys*, No.23; 22, 57, 83, 87, 91–94, 96, 100; fig.53

## BESANÇON, MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Anonymous, painting after Rubens:

*The Holy Women at the Sepulchre*, No.6; 39

## BRUGES, STEDELIJKE MUSEA, STEINMETZ CABINET

Anonymous, drawing after Rubens:

*A Group of Women*, No.53; 234

## BRUSSELS, MUSÉES ROYAUX DES BEAUX-ARTS

Rubens, paintings:

*The Assumption of the Virgin*, No.38; 26, 138, 140, 145, 147, 157–161, 170, 174; fig.98

*The Coronation of the Virgin*, No.47; 195–198, 199; fig.130

## BRUSSELS, NOTRE DAME DE LA CHAPELLE

Anonymous, painting after Rubens:

*The Giving of the Keys*, No.23; 91, 93

## INDEX I: COLLECTIONS

- CAEN, MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.43a; 179
- CAMBRIDGE, FITZWILLIAM MUSEUM  
 Rubens, drawing:  
*A Nude Figure falling backwards*, No.51a; 218;  
 fig.155
- CAMBRIDGE, MASS., FOGG ART MUSEUM  
 Rubens, drawings:  
*Study of Drapery*, No.37e; 27, 156; fig.96  
*Study of Two Young Men looking upwards*,  
 No.37d; 27, 155–156, 172; fig.95  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*Christ and the Penitent Sinners*, No.11; 55
- CAPESTHORNE HALL, MACCLESFIELD,  
 CHESHIRE, SIR WALTER BROMLEY
- DAVENPORT  
 (?) Rubens, oil sketch:  
*Study of the Heads of Two Bearded Apostles*,  
 No.42a; 171–172; fig.114
- CHATSWORTH, DERBYSHIRE,  
 THE DUKE OF DEVONSHIRE  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.51; 214
- COLUMBUS, OHIO, THE COLUMBUS GALLERY  
 OF FINE ARTS  
 Rubens, painting:  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.13;  
 7, 22, 23, 24, 34, 63–64, 65, 70, 71; fig.27
- COPENHAGEN, STATENS MUSEUM FOR KUNST,  
 KONGELIGE KOBBERSTIKSAMLING,  
 'RUBENS CANTOOR'  
 Anonymous, drawings after Rubens:  
*An Apostle seen from behind*, No.43; 172  
*Apostle seen from behind looking into the Sarco-*  
*phagus*, No.42; 169  
*Christ's Torso*, No.14b; 69; fig.32  
*Christ's Torso*, No.14; 64  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14a;  
 68; fig.33  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14b;  
 69; fig.33  
*Devil dragging away Two Figures*, No.49; 201  
*A Figure seen from the back with his left arm bent*  
*over his Head*, No.52; 222  
*A Group of Figures tormented by Demons*,  
 No.52; 223  
*A Group of Figures tormented by Demons*,  
 No.52; 223  
*Group of Lion and Demons tormenting Souls in*  
*Hell*, No.52; 222
- Group of Six Figures of the Blessed, No.49; 201  
 Group of Very Fat Figures, No.52; 222  
*The Last Judgement*, No.49a; 207  
*St Martina*, No.3; 35–36  
*A Right Foot of a Male Figure*, No.49; 201  
*Three Damned Figures*, No.49; 201  
*Two Demons*, No.52; 222  
*Two Falling Women pulled downwards by a*  
*Demon*, No.52; 223  
*Two Figures attacked by Demons*, No.52; 223  
*Two Figures falling headlong*, No.52; 223  
*A Very Fat Man*, No.52; 222  
*A Woman pulled downwards by a Demon*,  
 No.52; 222
- CHOKIER, CHURCH OF ST MARCELINUS  
 M. II. Gheeraerts, painting in grisaille:  
*The Supper at Emmaus*, No.9; 48
- CRAWLEY, SUSSEX, MRS BRIÈRE COLLINS  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*Study of the Heads of Two Bearded Apostles*,  
 No.42a; 168, 172
- DRESDEN, GEMÄLDEGALERIE  
 (?) Rubens, modello:  
*The Last Judgement*, No.49a; 206–209, 212, 219;  
 fig.138
- DRESDEN, KUPFERSTICHKABINETT  
 Rubens, drawing:  
*Study of Arms and Hands*, No.37c; 27, 155;  
 fig.97
- DUBLIN, NATIONAL GALLERY OF IRELAND  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*A Dragon's Head*, No.52; 221
- DUNKIRK, MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Holy Women at the Sepulchre*, No.6; 39
- DÜSSELDORF, KUNSTMUSEUM  
 Rubens, painting:  
*The Assumption of the Virgin*, No.41; 9, 26,  
 138–139, 140, 143, 146, 162, 163–168, 170,  
 174; fig.105
- EL ESCORIAL, MUSEOS NUEVOS  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.9; 48
- FELDSBERG, MORAVIA, NEUE PFARRKIRCHE  
 V. Fanti, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44; 181
- FLORENCE, PALAZZO PITTI  
 Rubens, painting:  
*The Resurrected Christ Triumphant*, No.16; 7,  
 23, 24, 34, 70–71; fig.35

## INDEX I: COLLECTIONS

- FLORENCE, UFFIZI, GABINETTO DISEGNI  
E STAMPE  
H.Witdoeck, drawing retouched by Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44d; 27, 184,  
187–189; fig.126
- H.Witdoeck, drawing after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.9; 48, 188; fig.17
- GHENT, ST BAVO  
Anonymous, painting:  
*The Conversion of St Paul*, No.31; 124
- GHENT, UNIVERSITY LIBRARY  
P.Pontius, engraving retouched by Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.41a; 168–169;  
fig.107
- GLASGOW, ART GALLERY AND MUSEUM  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.41; 164
- GRAY, HAUTE-SAÔNE, MUSÉE BARON MARTIN  
P.M.Delafontaine, painting after Rubens:  
*Portrait of Nicolas Rockox*, No.19; 87
- THE HAGUE, MAURITSHUIS  
Rubens, oil sketch:  
*The Assumption of the Virgin*, No.43a; 161, 171,  
178–180, 181; fig.120
- HAMBURG, KUNSTHALLE  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.41; 163, 167;  
fig.106
- Anonymous, drawing after Rubens:  
*Christ's Charge to St Peter*, No.25; 99; fig.56
- LENINGRAD, HERMITAGE  
Rubens, drawing:  
*Head of a Woman looking upwards*, No.44c;  
187; fig.125
- Rubens, oil sketch:  
*The Assumption and Coronation of the Virgin*,  
No.46; 23, 25–26, 26–27, 138–141, 145, 147,  
149–150, 152, 154, 156, 157, 173, 174, 189,  
190–194; fig.129
- LISBON, MUSEU NACIONAL DE ARTE ANTIGA  
Anonymous, painting after Rubens:  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14;  
7, 64
- LONDON, BRITISH MUSEUM  
Rubens, drawings:  
*Figures of the Blessed being carried upwards by  
Angels* No.53a; 161, 239–240, 241; fig.172  
*Studies for a Lion Hunt and of a Large Dragon  
and struggling Animals and Figures*, No.52a;  
161, 232–233, 239, 240; fig.169
- P.Pontius, drawing reworked by Rubens:  
*The Descent of the Holy Spirit*, No.27a; 27, 108–  
110; fig.62
- Anonymous, drawings after Rubens:  
*Four Figures tumbling Head downwards*,  
No.52; 221, 233
- Group of Damned Souls and Demons*, No.52;  
219–220, 230–232; fig.160
- Group of Damned Souls and Demons*, No.52;  
220, 230–232; fig.162
- Group of Damned Souls and Demons*, No.52;  
220, 230–232; fig.163
- Group of Damned Souls and Demons*, No.52;  
220, 230–232; fig.164
- Group of Damned Souls and Demons, with a  
Many-Headed Dragon*, No.52; 220, 230–232;  
fig.161
- LONDON, BUCKINGHAM PALACE, COLLEC-  
TION OF H.M. THE QUEEN  
Rubens, painting:  
*The Assumption of the Virgin*, No.35; 25, 138,  
140, 141, 144–146, 147, 149–150, 151, 158,  
159, 168, 174, 182; fig.85
- LONDON, COURTAULD INSTITUTE OF ART,  
PRINCES GATE COLLECTION  
Rubens, paintings:  
*The Annunciation of the Death of the Virgin*,  
No.34; 135–137; fig.79
- The Conversion of St Paul*, No.30; 22, 25, 33,  
113, 114–118, 123, 131, 169, 206; fig.67
- Rubens, oil sketches:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44a; 184–185,  
186; fig.123
- The Conversion of St Paul*, No.30b; 26, 119,  
120–122, 123, 124; fig.70
- Rubens, drawings:  
*The Conversion of St Paul*, No.30a; 115, 117,  
118–120, 122, 147; fig.69
- Angels escorting the Blessed to Paradise, with an  
*Adoration of the Magi*, No.49b; 72, 209–210,  
239; fig.141
- LONDON, VICTORIA AND ALBERT MUSEUM  
Rubens, drawing:  
*Study of a Nude Male Figure tormented by a  
Demon*, No.52b; 233; fig.157
- LONDON, WALLACE COLLECTION  
Rubens, painting:  
*Christ's Charge to Peter*, No.24; 22, 23, 25, 64,  
83, 87, 92–99, 100; fig.54
- LSTIBOR, BOHEMIA  
J.Reinisch, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44; 181

## INDEX I: COLLECTIONS

- LYRESTAD (SWEDEN), PARISH CHURCH  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Resurrection of Christ*, No.1; 31
- MADRID, CONVENT OF THE DESCALZAS REALES  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.9; 48
- MADRID, DUQUE DEL INFANTADO  
 A. del Arco, painting after Rubens:  
*The Resurrection of Christ*, No.1; 31
- MADRID, MUSEO DEL PRADO  
 Rubens, painting:  
*The Supper at Emmaus*, No.9; 21, 22, 25, 45, 47,  
 48–52; fig.16
- MADRID, PALACIO DE LIRIA, ALBA COLLECTION  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.8; 43–44
- MADRID, REAL ACADEMIA DE SAN FERNANDO  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.51; 213–214, 217;  
 fig.147
- MAINZ, H. KLENK  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*Christ's Charge to Peter*, No.24; 94–95
- MELK, ABBEY  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Holy Women at the Sepulchre*, Nos.6, 7;  
 39, 41, 43; fig.9
- MILAN, PRIVATE COLLECTION  
 G. A. Pianta, painting after Rubens:  
*The Resurrection of Christ*, No.1; 31
- MUNICH, ALTE PINAKOTHEK  
 Rubens, paintings:  
*The Assumption of the Blessed*, No.53; 22, 24,  
 208, 229, 233–238, 243; fig.170  
*Christ and the Penitent Sinners*, No.11; 7, 22,  
 24, 54, 55–58; fig.22  
*The Descent of the Holy Spirit*, No.27; 21, 66,  
 103–108, 110, 162, 168; 203, 204; fig.60  
*The Fall of the Damned*, No.52; 9, 22, 215–217,  
 219–232, 234, 239, 240, fig.158  
*The Last Judgement ('Great')*, No.49; 22, 24, 25,  
 33, 62, 66, 72, 105, 201–206, 207, 210–213,  
 215, 216, 218–219, 243; fig.137  
*The Last Judgement ('Small')*, No.51; 22, 25,  
 204, 210, 211, 213–218, 225–227, 230, 235,  
 241; fig.146
- Frans II Francken, painting after Rubens:  
*The Incredulity of St Thomas, Fragment ('Through Doorway) of a Banquet in the House of Burgo-master Rockox*, No.18; 81; fig.46
- MUNICH, BAYERISCHES NATIONALMUSEUM  
 J.C. Sartor, gouache after Rubens:  
*Christ and the Penitent Sinners*, No.11; 55
- MUNICH, STAATLICHE GRAPHISCHE SAMMLUNGEN  
 (?) J. de Bisschop, drawing after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.49a; 207, 208  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*The Main Elements in the Composition of 'The Fall of the Damned'*, No.52; 222, 232
- NEW HAVEN, CONN., YALE UNIVERSITY ART GALLERY  
 Rubens, oil sketch:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44b; 185–187;  
 fig.124
- NEW YORK, THE FRICK COLLECTION  
 Rubens, drawing:  
*Angels escorting the Blessed to Paradise*, No.49c;  
 72, 210–212, 216, 239; fig.142
- NEW YORK, METROPOLITAN MUSEUM OF ART  
 Rubens, oil sketch:  
*The Glorification of the Eucharist*, No.17a; 72,  
 73, 75–77, 78, 79, 80, 81; fig.40
- NEW YORK, PIERPONT MORGAN LIBRARY  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*Group of Five Damned Souls tormented by Beasts*, No.52; 221, 231
- OSLO, NASJONALTGALLERIET  
 Rubens, drawing:  
*Apostles surrounding the Virgin's Tomb*, No.39;  
 138, 161–162; fig.102
- OTTAWA, NATIONAL GALLERY OF CANADA  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*Group of Damned Souls and Demons*, No.52;  
 220–221, 230–232
- OXFORD, ASHMOLEAN MUSEUM  
 Rubens, oil sketch:  
*The Conversion of St Paul*, No.31a; 129–131;  
 fig.75
- Anonymous, drawing after Rubens:  
*A Nude Man Tormented by Demons*, No.52; 221
- PARIS, P. DUBAUT  
 T. Géricault, drawing after Rubens:  
*Group of Figures*, No.51; 214

## INDEX I: COLLECTIONS

- PARIS, BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
H. Witdoeck, proof of engraving, retouched by Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.9a; 27, 52–53;  
fig.19
- PARIS, INSTITUT NÉERLANDAIS,  
FONDATION CUSTODIA  
J. de Bisschop, drawing after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.49a; 207, 209  
P. van Lint, drawings after Rubens:  
*Apostles looking into the Sarcophagus*, No.43;  
172  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14; 64  
Anonymous, drawings after Rubens:  
*The Main Elements in the Composition of 'The Fall of the Damned'*, No.52; 222, 232  
*A Woman pulled straight downwards by her Hair*, No.52; 222
- PARIS, MUSÉE DU LOUVRE, CABINET DES DESSINS  
Anonymous, drawing retouched by Rubens:  
*The Conversion of St Paul*, No.32; 113, 131–132;  
fig.73  
Anonymous, drawings after Rubens:  
*The Conversion of St Paul: The Group of St Paul and the Foremost Soldier on the Right*, No.29;  
110–111  
*Christ's Charge to Peter*, No.25; 99  
*Christ and the Penitent Sinners*, No.11; 55  
*Mounted Horseman*, No.29; 111  
*The Supper at Emmaus*, No.8; 44
- PARIS, MUSÉE RODIN  
A. Rodin, painting after Rubens:  
*Portrait of Adriana Perez*, No.20; 90
- PARIS, ST EUSTACHE  
Rubens, painting:  
*The Supper at Emmaus*, No.8; 22, 25, 41, 43–48,  
48, 152; fig.14
- PAMPLONA, BANDRES COLLECTION  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Conversion of St Paul*, No.31; 124
- PASADENA, CALIF., NORTON SIMON MUSEUM OF ART  
Rubens, painting:  
*The Holy Women at the Sepulchre*, No.6; 21, 22,  
39–43, 136; figs.8, 12, 13
- PHILADELPHIA, JOHN G. JOHNSON COLLECTION  
J. Brueghel, painting after Rubens:  
*Christ's Charge to Peter: Fragment of 'Venus and Cupid in a Picture Gallery'*, No.24; 94
- PITTSBURGH, CARNEGIE INSTITUTE, MUSEUM OF ART  
(?) Van Dyck, painting after Rubens:  
*Christ's Charge to Peter*, No.24; 47, 57, 94
- PRAGUE, NATIONAL GALLERY  
(?) F. Luycx, painting after Rubens:  
*The Annunciation of the Death of the Virgin*, No.34; 135, 136; fig.80  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Annunciation of the Death of the Virgin*, No.34; 135
- ROTTERDAM, MUSEUM BOYMAN-VAN BEUNINGEN  
Rubens, drawings:  
*The Healing of the Lame Man*, No.33; 26, 133–135; fig.77  
*Study of Three Horsemen*, No.30c; 122–123,  
124; fig.71  
(?) L. Vorsterman, drawing, retouched by Rubens:  
*The Holy Women at the Sepulchre*, No.6a; 27,  
41, 42–43, 109; fig.10  
(?) Van Dyck, drawing:  
*Christ's Charge to Peter*, No.24; 95; fig.55  
Anonymous, drawing after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44a; 184
- RIJSBERGEN, PARISH CHURCH  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.8; 44
- SCHLEISSHEIM, NEUES SCHLOSS  
Rubens, painting:  
*The Assumption of the Virgin*, No.40; 26, 138,  
139, 141, 161–163; fig.104
- SIGMARINGEN, SCHLOSS  
Anonymous, painting after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.50; 212; fig.145
- SINT-JOOST-TEN-NODE, BRUSSELS, CHURCH OF ST JOOST  
(?) P. II van der Borcht, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.41; 164, 166
- STANFORD, CALIF., UNIVERSITY MUSEUM  
T. Géricault, drawing after Rubens:  
*Group of Figures*, No.51; 214
- STOCKHOLM, NATIONALMUSEUM  
Rubens, drawings:  
*An Adult Angel*, No.16a; 71–72; fig.37  
*The Resurrected Christ Triumphant*, No.17d;  
79, 80; fig.43  
(?) C. de Vos, painting after Rubens:  
*The Last Judgement: Fragment of the So-Called 'Rubens-Salon'*, No.51; 213; fig.136

## INDEX I: COLLECTIONS

- Workshop of N. Tessin jun., drawing after Rubens:  
*The Descent of the Holy Spirit*, No.27; 103
- Anonymous, painting after Rubens:  
*The Last Judgement*, No.49a; 207
- STRASBOURG, MUSÉE DES BEAUX-ARTS  
 Rubens, painting:  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.12; 7, 22, 23, 24, 34, 60, 61–63, 65, 70, 71; fig. 26
- TOURNAI, CATHEDRAL  
 Rubens, painting:  
*The Ascent of Souls from Purgatory*, No.54; 21, 241–245; fig. 173
- TROYES, MUSÉE  
 (?) R. Tassel, painting after Rubens:  
*The Supper at Emmaus*, No.8; 44
- TURIN, GALERIA SABAUDA  
 Anonymous, paintings:  
*Christ and the Penitent Sinners*, No.11; 55  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, No.14; 64
- VADUZ, COLLECTION OF THE PRINCE OF LIECHTENSTEIN  
 Rubens, painting:  
*The Assumption of the Virgin*, No.44; 21, 26, 138, 141, 152, 173, 181–184, 186, 187; fig. 122
- VIENNA, ALBERTINA  
 Rubens, drawings:  
*The Assumption of the Virgin*, No.36; 25, 138, 140–149, 159, 174, 194; fig. 86  
*A Nude Figure with One Hand on his Head tumbling downwards*, No.51b; 218–219; fig. 156  
*Study of the Figures of Melchisedech, Elijah and Angel*, No.17b; 78–79, 80, 81; fig. 41  
*Study of an Old Man Bending Forward*, No.37a; 27, 153–154; fig. 92  
*Study for Three or Four Saints*, No.17c; 79, 80; fig. 42
- Study of a Young Man leaning forward, No.37b; 27, 153, 154–155, 156, 172; fig. 93
- J. Danhauser, drawing after Rubens:  
*The Incredulity of St Thomas*, No.18; 82
- Anonymous, drawings after Rubens:  
*An Apostle Seen in Profile on the Right*, No.43; 172  
*The Assumption of the Virgin*, No.41; 164
- VIENNA, KUNSTHISTORISCHES MUSEUM  
 Rubens, painting:  
*The Assumption of the Virgin*, No.37; 25, 26, 138, 141, 145, 147, 149–153, 154, 155, 156, 174, 192; fig. 87
- WASHINGTON, D. C., NATIONAL GALLERY OF ART  
 (?) Rubens, oil sketch:  
*The Assumption of the Virgin*, No.43b; 180–181; fig. 121
- Rubens, drawing:  
*Study of a Young Woman with raised left Arm*, No.37f; 157; fig. 94
- Anonymous, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin*, No.43a; 179; fig. 121
- WILTON HOUSE, WILTSHIRE, THE EARL OF PEMBROKE  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Assumption of the Virgin: The Upper Half of the Composition*, No.35; 144
- WINTERTHUR, O. REINHARDT  
 Anonymous, painting after Rubens:  
*The Conversion of St Paul*, No.31; 123
- WOLVERHAMPTON, ART GALLERY  
 Anonymous, drawing after Rubens:  
*The Resurrection of Christ*, No.1; 31
- WORCESTER, MASS., WORCESTER ART MUSEUM  
 Rubens, oil sketch:  
*The Coronation of the Virgin*, No.48a; 200; fig. 133

# Index II: Subjects

This index lists all the subjects here catalogued.

Under each title are gathered all known representations; these include both works by Rubens himself and copies made by other artists after them. The number of the catalogue entry is given first, followed by page references.

## SCENES FROM THE LIFE OF CHRIST AFTER THE PASSION AND THE ACTS OF THE APOSTLES

### THE ASCENSION OF CHRIST, No.26

- (?) Rubens, oil sketch (formerly Spa, G. Regout) No.26; 101–103; fig.58  
Anonymous, painting (formerly Cologne, private collection) No.26; 101  
S. a Bolswert, engraving, No.26; 101; fig.59

### CHRIST'S CHARGE TO PETER, No.24

- Rubens, painting (London, Wallace Collection) No.24; 22, 23, 25, 64, 83, 87, 92, 93, 94–100; fig.54  
(?) Van Dyck, painting (Pittsburgh, Carnegie Institute, Museum of Art) No.24; 47, 57, 94  
J. Brueghel, fragment of *Venus and Cupid in a Picture Gallery*, painting (Philadelphia, John G. Johnson collection) No.24, 94  
Anonymous, painting (Mainz, H. Klenk) No.24; 94–95  
Anonymous, painting (formerly Ostend, private collection) No.24; 95  
Anonymous, painting (formerly Frankfurt, F. Wiesner) No.24; 95  
Anonymous, *The Head of Christ and the Apostle standing next to Him*, painting (formerly London, F. A. Szarvassy) No.24; 95  
(?) Van Dyck, drawing (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) No.24; 95; fig.55  
P. Spruyt, etching, No.24; 95  
F. Eisen, engraving, No.24; 95  
J. Hunin, engraving, No.24; 95  
J. L. Krafft, engraving, No.24; 95  
A. Cardon, engraving, No.24; 95

### CHRIST'S CHARGE TO PETER, No.25

- Rubens, drawing (Whereabouts unknown) No.25; 26, 99–100  
After Rubens, drawing (Hamburg, Kunsthalle) No.25; 99; fig.56  
Anonymous, drawing (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.25; 99

### CHRIST DESCENDING WITH A CROWN, No.45

- After Rubens, oil sketch (formerly New York, T. de Budai) No.45; 138–143, 189–190; fig.115

### THE CONVERSION OF ST PAUL, No.29

- Rubens, painting (Courtrai, private collection) No.29; 22, 25, 110–114, 118, 124, 132; fig.64  
Anonymous, painting (whereabouts unknown) No.29; 110  
Anonymous, painting (Florence, private collection) No.29; 110  
Anonymous, *The group of St Paul and the foremost Soldier on the right*, drawing (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.29; 110–111  
Anonymous, *Mounted Horseman*, drawing (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.29; 111

### THE CONVERSION OF ST PAUL, No.30

- Rubens, painting (London, Courtauld Institute of Art, Princes Gate Collection) No.30; 22, 25, 33, 113, 114–118, 123, 131, 169, 206; fig.67  
Anonymous, painting (formerly Berlin, B. Waldner) No.30; 114  
Rubens, drawing (London, Courtauld Institute of Art, Princes Gate Collection) No.30a; 115, 117, 118–120, 122, 147; fig.69  
Rubens, oil sketch (London Courtauld Institute of Art, Princes Gate Collection) No.30b; 26, 119, 120–122, 123, 124; fig.70  
Rubens, *Study of Three Horsemen*, drawing (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) No.40c; 122–123, 124; fig.71

### THE CONVERSION OF ST PAUL, No.31

- Rubens, painting (formerly Berlin, Kaiser Friedrich-Museum) No.31; 22, 33, 113, 114, 117, 123–129, 130, 131, 169; fig.74  
(?) A. van Diepenbeeck, painting in grisaille (formerly the Earl of Northumberland) No.31; 123  
Anonymous, painting (Winterthur, O. Reinhardt) No.31; 123  
Anonymous, painting (Pamplona, Bandres collection) No.31; 124  
Anonymous, painting (Ghent, St Bavo) No.31; 124

## INDEX II: SUBJECTS

- Anonymous, painting (excluding the figures on the left of the original composition) (whereabouts unknown) No.31; 184
- Anonymous, drawing (formerly Antwerp, S. Hartveld) No.31; 124
- S. a Bolswert, engraving, No.31; 124
- Rubens, oil sketch (Oxford, Ashmolean Museum) No.31a; 129–131; fig.75
- THE CONVERSION OF ST PAUL, No.32**
- Anonymous, drawing retouched by Rubens (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.32; 113, 131–132; fig.73
- THE DESCENT OF THE HOLY SPIRIT, No.27**
- Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.27; 21, 66, 103–108, 110, 162, 168, 203, 204; fig.60
- W. van Herp, painting (formerly Friar's House, Hereford, Mrs. Greville Phillips) No.27; 103
- Anonymous, painting (whereabouts unknown) No.27; 103
- M. Herr, drawing (Basle, Kunstmuseum, Kupferstichkabinett) No.27; 103
- Workshop of N. Tessin, jun., drawing (Stockholm, National Museum) No.27; 103
- P. Pontius, reworked by Rubens, drawing (London, British Museum) No.27a; 27, 108–110; fig.62
- P. Pontius, engraving, No.27a; 106; 107, 108, 109; fig.63
- THE DESCENT OF HOLY SPIRIT, No.28**
- Rubens, painting (whereabouts unknown) No.28; 107, 110
- THE GIVING OF THE KEYS, No.23**
- Rubens, painting (Berlin, DDR, Bode Museum) No.23; 22, 57, 83, 87, 91–94, 96, 100; fig.53
- Anonymous, painting (Brussels, Notre Dame de la Chapelle) No.23; 91, 93
- B. Beschey, painting (Madrid, private collection) No.23; 91–92
- Anonymous, painting (formerly Lemon collection) No.23; 92
- P. de Jode, engraving, No.23; 92
- THE HEALING OF THE LAME MAN, No.33**
- Rubens, drawing (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) No.33; 26, 133–135; fig.77
- THE HOLY WOMEN AT THE SEPULCHRE, No.6**
- Rubens, painting (Pasadena, Calif. Norton Simon Museum of Art) No.6; 21, 22, 39–42, 43, 136; figs.8, 12, 13
- Anonymous, painting (Melk, Abbey) No.6; 39, 41, 43; fig.9
- Anonymous, painting (Dunkirk, Musée des Beaux-Arts) No.6; 39
- Anonymous, painting (Besançon, Musée des Beaux-Arts) No.6; 39
- Monogrammist RvB (?), painting (whereabouts unknown) No.6; 39
- Anonymous, painting (formerly Antwerp, S. Hartveld) No.6; 39–40
- Anonymous, painting (formerly Sir Ian Walker, Bart.) No.6; 40
- (?) L. Vorsterman, drawing, retouched by Rubens (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) No.6a; 27, 41, 42–43, 109; fig.10
- L. Vorsterman, engraving, No.6a; 41, 42, 43; fig.11
- THE HOLY WOMEN AT THE SEPULCHRE, No.7**
- After Rubens, painting (Melk, Abbey) No.7; 41, 43; fig.9
- THE INCREDULITY OF ST THOMAS, No.18**
- Rubens, painting (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) No.18; 22, 23, 25, 41, 47, 57, 62, 81–88, 93, 96, 97; fig.48
- Frans II Francken, fragment (through doorway) of *A Banquet in the House of Burgomaster Rockox*, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.18; 81; fig.46
- G. Thomas, fragment of *The Studio of a Young Painter*, painting (formerly Honolulu, Academy of Arts) No.18; 81; fig.47
- Anonymous, painting (Antwerp, Museum Plantin Moretus) No.18; 81
- Anonymous, painting (whereabouts unknown) No.18; 81
- Anonymous, painting (formerly Brussels, J. Duwaert) No.18; 81
- Anonymous, partial copy of *the Heads of the Young Apostle in the foreground and St Peter*, painting (formerly Hamburg, G. A. Remé) No.18; 81; fig.49
- J. Danhauser, drawing (Vienna, Albertina) No.18; 82
- P. Spruyt, etching, No.18; 82
- Rubens, *Study for the Heads of Two Apostles*, oil sketch (formerly Hamburg, G. A. Remé) No.18a; 87; fig.49
- THE RESURRECTION OF CHRIST, No.1**
- Rubens, painting (Antwerp, Cathedral) No.1; 22, 23, 25, 31–34, 36, 46, 70, 71, 119, 192; fig.3
- A. del Arco, painting (Madrid, Duque del Infantado) No.1; 31

## INDEX II: SUBJECTS

- G. A. Pianta, painting (Milan, private collection) No.1; 31  
Anonymous, painting (Lyrestad, Sweden) Parish Church, No.1; 31  
Anonymous, drawing (Wolverhampton, Art Gallery) No.1; 31  
Anonymous, embroidery on the reverse of a chasuble (Antwerp, Cathedral) No.1; 31  
S. a Bolswert, engraving, No.1; 31  
M. Küsell, engraving, No.1; 31

### THE SUPPER AT EMMAUS, No.8

- Rubens, painting (Paris, St Eustache) No.8; 22, 25, 43–48, 41, 49, 152; *fig.14*  
Anonymous, painting (Madrid, Palacio de Liria, Alba Collection) No.8; 43–44  
(?) R. Tassel, painting (Troyes, Musée) No.8; 44  
Anonymous, painting, (formerly Berlin, Levy) No.8; 44  
Anonymous, painting with the figures in half-length (formerly Sharsted Court, Sittingsbourne, Kent, John H. Ratzer) No.8; 44  
Anonymous, painting (Rijsbergen, Parish Church) No.8; 44  
Anonymous, drawing (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.8; 44  
W. Swanenburg, engraving, No.8; 44, 46, 47; *fig.15*  
P. van Sompelen, engraving, No.8; 44  
W. Hollar, engraving, No.8; 44  
A. Lommelin, engraving, No.8; 44

### THE SUPPER AT EMMAUS, No.9

- Rubens, painting (Madrid, Prado) No.9; 21, 22, 25, 45, 47, 48–52; *fig.16*  
Anonymous, painting (El Escorial, Museos Nuevos) No.9; 48  
Anonymous, painting (Madrid, Convent of the Descalzas Reales) No.9; 48  
Anonymous, painting (formerly Antwerp, A. Troost) No.9; 48  
M. II Gheeraerts, painting in grisaille (Chokier, Church of St Marcellinus) No.9; 48  
H. Witdoeck, drawing (Florence, Uffizi, Gabinetto Disegni e Stampe) No.9; 48, 188; *fig.17*  
Anonymous, drawing (whereabouts unknown) No.9; 48  
H. Witdoeck, engraving, No.9; 48; *fig.18*  
Engraving pub. by Van Merlen, No.9; 48  
H. Witdoeck, Proof of engraving, retouched by Rubens (Paris, Bibliothèque Nationale) No.9a; 27, 52–53; *fig.19*  
H. Witdoeck, chiaroscuro engraving, No.9a; 52

## REPRESENTATIONS OF THE VIRGIN

### THE ANNUNCIATION OF THE DEATH OF THE VIRGIN, No.34

- Rubens, painting (London, Courtauld Institute of Art, Princes Gate Collection) No.34; 135–137; *fig.79*  
(?) F. Luyckx, painting (Prague, National Gallery) No.34; 135, 136; *fig.80*  
Anonymous, painting (Prague, National Gallery) No.34; 135  
Anonymous, painting (formerly in the collection of Mme. K. Ooms-van Eersel) No.34; 135  
F. van den Steen, engraving, No.34; 135, 136; *fig.81*

### APOSTLES SURROUNDING THE VIRGINS' TOMB, No.39

- Rubens, drawing (Oslo, Nasjonalgalleriet) No.39; 138, 161–162; *fig.102*

### THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.35

- Rubens, painting (London, Buckingham Palace, Collection of H. M. the Queen) No.35; 25, 138, 140, 141, 144–147, 149–151, 158, 159, 168, 174, 182; *fig.85*  
Anonymous, painting (formerly London, W. Sabbin) No.35; 144  
Anonymous, painting (whereabouts unknown) No.35; 144  
Anonymous, painting after the upper half of the composition, (Wilton House, Wiltshire, the Earl of Pembroke) No.35; 144  
Anonymous, painting of the lower half of the composition (whereabouts unknown) No.35; 144  
(?) A. van Diepenbeeck, painting (formerly London, P. Larsen) No.35; 144  
S. a Bolswert, engraving, No.35; 144; *fig.84*  
C. Galle, engraving of the upper half of the composition, No.35; 144  
Tapestry (Ancona) No.35; 144

### THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.36

- Rubens, drawing (Vienna, Albertina) No.36; 25, 138, 146–149, 159, 174, 194; *fig.86*

### THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.37

- Rubens, painting (Vienna, Kunsthistorisches Museum) No.37; 25, 26, 138, 141, 145, 147, 149–157, 174, 192; *fig.87*  
Anonymous, painting (Antwerp, St Charles Borromeo) No.37; 149; *fig.110*

## INDEX II: SUBJECTS

- Rubens, *Study of an Old Man bending forward*, drawing (Vienna, Albertina) No.37a; 27, 153–154; fig.92
- Rubens, *Study of a Young Man leaning forward*, drawing (Vienna, Albertina) No.37b; 27, 153, 154–155, 156, 172; fig.93
- Rubens, *Study of Arms and Hands*, drawing (Dresden, Kupferstichkabinett) No.37c; 27, 155; fig.97
- Rubens, *Study of Two Young Men looking upwards*, drawing (Cambridge, Mass., Fogg Art Museum) No.37d; 27, 155–156, 172; fig.95
- Anonymous, *Two Heads*, drawing (formerly Kassel, J.-W. Nahl) No.37d; 154, 155; fig.95
- Rubens, *Study of Drapery*, drawing (Cambridge, Mass., Fogg Art Museum) No.37e; 27, 156; fig.96
- Rubens, *Study of a Young Woman with raised left Arm*, drawing (Washington, National Gallery of Art) No.37f; 157; fig.94
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.38**
- Rubens, painting (Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts) No.38; 26, 138, 140, 145, 147, 157–161, 170, 174; fig.98
- E. Delacroix, painting (whereabouts unknown) No.38; 157
- Anonymous, oil sketch of the lower half of composition (Brussels, private collection) No.38; 157
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.40**
- Rubens, painting (Schleissheim, Neues Schloß) No.40; 26, 138, 139, 141, 161, 162–163; fig.104
- W. Panneels, etching, No.40; 162; fig.103
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.41**
- Rubens, painting (Düsseldorf, Kunstmuseum) No.41; 9, 26, 138–140, 143, 146, 162, 163–168, 170; 174; fig.105
- Anonymous, painting (Hamburg, Kunsthalle) No.41; 163; 167; fig.106
- Anonymous, painting (oval) (whereabouts unknown) No.41; 164
- (?) P. van der Borcht II (Sint-Joost-ten-Node, Brussels, Church of St. Joost) No.41; 164, 166
- Anonymous, painting (formerly Potsdam, Sanssouci) No.41; 164
- Anonymous, painting (Glasgow Art Gallery and Museum) No.41; 164
- Anonymous, painting (formerly Cologne, Schmittman) No.41; 164
- Anonymous, painting (formerly Marseilles, G. Abeille) No.41; 164
- Anonymous, painting (formerly Bristol, W. Strachan) No.41; 164
- Anonymous, painting (formerly Berlin, G. Rochlitz) No.41; 164
- Anonymous, drawing (Vienna, Albertina) No.41; 164
- (?) P. Pontius drawing (England, private collection) No.41; 27, 164, 169
- P. Pontius, engraving, No.41; 27, 164, 167; fig.108
- C.J. Jegher, woodcut, No.41; 164
- P. Pontius, engraving retouched by Rubens (Ghent, University Library) No.41a; 168–169; fig.107
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.42**
- Rubens, painting (Augsburg, Heilig-Kreuz-Kirche) No.42; 9, 26, 138, 141, 169–171, 174; fig.112
- Anonymous, *Apostle Seen from Behind Looking into the Sarcophagus*, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.42; 169
- Anonymous, *Bearded Apostle looking upwards*, drawing (whereabouts unknown) No.42; 169
- Anonymous, *Young Apostle looking into the Tomb* drawing (England, private collection) No.42; 169
- (?) Rubens, *Study of the Heads of Two Bearded Apostles*, oil sketch (Capesthorpe Hall, Macclesfield, Cheshire, Sir Walter Bromley Davenport) No.42a; 171–172; fig.114
- Anonymous, *Study of the Heads of Two Bearded Apostles*, painting (Crawley, Sussex, Mrs Brière Collins) No.42a; 168, 172
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.43**
- Rubens, painting (Antwerp, Cathedral) No.43; 21, 26, 138, 141, 152, 159, 170, 172–178; fig.116
- P. van Lint, painting (whereabouts unknown) No.43; 172
- J.C. Nicolié, Part of an *Interior of Antwerp Cathedral*, painting (formerly Antwerp, Baron de Pret van Ertborn) No.43; 172
- P. van Lint, *Apostles looking into the sarcophagus*, drawing (Paris, Institut Néerlandais, Fondation Custodia) No.43; 172
- Anonymous, *An Apostle seen from behind*, drawing (Copenhagen Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.43; 172
- Anonymous, *An Apostle seen in Profile on the night* (Vienna, Albertina) No.43; 172
- A. Lomelin, engraving, No.43; 172

## INDEX II: SUBJECTS

- C. Woumans, engraving, No.43; 172  
Rubens, oil sketch (The Hague, Mauritshuis)  
No.43a; 161, 171, 173–180, 181;  
*fig.120*  
Anonymous, painting (Washington, D.C., Na-  
tional Gallery of Art) No.43a; 179;  
*fig.121*  
Anonymous, painting (Caen, Musée des Beaux-  
Arts) No.43a; 179  
Anonymous, painting (U.S.A., A.S. Karlsen)  
No.43a; 179  
Anonymous, painting (formerly Basle, Nestel)  
No.43a; 179  
S. a Bolswert, engraving, No.43a; 179; 181  
(?) Rubens, oil sketch (Washington D.C., Na-  
tional Gallery of Art) No.43b; 180–181;  
*fig.121*
- THE ASSUMPTION OF THE VIRGIN, No.44**  
Rubens, painting (Vaduz, Collection of the  
Prince of Liechtenstein) No.44; 21, 26, 138,  
141, 152, 173, 181–184, 186, 187; *fig.122*  
J. Dansaert, painting (formerly Brussels, St.  
Catherine's Church) No.44; 181, 183  
J. Dansaert, painting (whereabouts unknown)  
No.44; 181  
J. Crokaert, painting (whereabouts unknown)  
No.44; 181  
V. Fanti, painting (Feldsberg, Moravia, Neue  
Pfarrkirche) No.44; 181  
J. Reinisch, painting (Lstibor, Bohemia) No.44;  
181  
Anonymous, painting (formerly Bilbao,  
Crescencio) No.44; 181  
Anonymous, painting (formerly Hagen, West-  
phalia, R. Schmitt) No.44; 181  
Anonymous, painting (formerly Vienna,  
O. Berggruen) No.44; 181  
Anonymous, painting, (whereabouts unknown)  
No.44; 181  
Rubens, oil sketch (London, Courtauld Insti-  
tute of Art, Princes Gate Collection) No.44a;  
184–185, 186; *fig.123*  
Anonymous, drawing, (Rotterdam, Museum  
Boymans-van Beuningen) No.44a; 184  
Rubens, oil sketch (New Haven, Conn., Yale  
University Art Gallery) No.44b; 185–187;  
*fig.124*  
Rubens, *Head of a Woman looking upwards*,  
drawing (Leningrad, Hermitage) No.44c;  
187; *fig.125*  
H. Witdoeck, drawing retouched by Rubens  
(Florence, Uffizi, Gabinetto Disegni e Stampe)  
No.44d; 27, 184, 187–189; *fig.126*
- THE ASSUMPTION AND CORONATION  
OF THE VIRGIN, No.46  
Rubens, oil sketch (Leningrad, Hermitage)  
No.46, 23, 25–27, 138–140, 141, 145, 147, 149–  
150, 152, 154, 156, 157, 173, 174, 189, 190–194;  
*fig.129*  
Anonymous, painting (formerly Berlin,  
J. Hirsch) No.46; 190  
Anonymous, painting (formerly Munich, pri-  
vate collection) No.46; 190
- THE CORONATION OF THE VIRGIN, No.47**  
Rubens, painting (Brussels, Musées Royaux des  
Beaux-Arts) No.47; 195–198, 199; *fig.130*  
P. Pontius, engraving, No.47; 195  
M. van den Enden, engraving, No.47; 195  
Rubens, oil sketch (Brussels, private collection)  
No.47a; 198; *fig.131*  
C. Fauci, engraving, after a drawing by L. Lo-  
renzi, No.47; 198; *fig.134*
- THE CORONATION OF THE VIRGIN, No.48**  
Rubens, painting (formerly Berlin, Kaiser  
Friedrich-Museum) No.48; 21, 198–200;  
*fig.132*  
Anonymous, *The Head of the Virgin*, painting  
(formerly Paris, R. Boucherot) No.48; 199  
J. van Balen, painting (formerly Berlin, J. Un-  
ger) No.48; 199  
Rubens, oil sketch (Worcester, Mass., Worces-  
ter Art Museum) No.48a; 200; *fig.133*  
(?) Rubens, oil sketch (formerly Munich,  
J. Böhler) No.48b; 201–206; *fig.135*
- THE VIRGIN INTERCEDING BEFORE CHRIST,  
No.10**  
Rubens, painting (whereabouts unknown, pre-  
sumably lost) No.10; 53–55  
E. van Panderen, engraving, No.10; 53; *fig.18*
- THE LAST JUDGEMENT  
AND ASSOCIATED  
ESCHATOLOGICAL SCENES**
- THE ASCENT OF SOULS FROM PURGATORY,  
No.54**  
Rubens, painting (Tournai, Cathedral) No.54;  
21, 241–245; *fig.173*
- THE ASSUMPTION OF THE BLESSED, No.53**  
Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek)  
No.53, 22, 24, 208, 229, 233–238, 243; *fig.170*  
Anonymous, painting (formerly Duc de Riché-  
lieu) No.53; 229, 234, 237

- Anonymous, part of a painting (formerly Genoa, Marchese Cesare Durazzo) No.53; 234
- Anonymous, *A Group of Women*, drawing (Bruges, Stedelijke Musea, Steinmetz Cabinet) No.53; 234
- F. Rosaspina, engraving, No.53; 234, 238
- Rubens, *Figures of the Blessed being carried upwards by Angels*, drawing (London, British Museum) No.53a; 161, 239–240, 241; fig.172
- Rubens, *Studies for Groups of the Blessed*, drawing (England, private collection) No.53b; 240–241; fig.174
- CHRIST AND THE PENITENT SINNERS, No.11**
- Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.11; 7, 22, 24, 54, 55–58; fig.22
- Anonymous, painting (Turin, Galleria Sabauda) No.11; 55
- Anonymous, painting, (Cambridge, Mass., Fogg Museum of Art) No.11; 55
- Anonymous, painting (formerly Waubach-Limburg, The Netherlands, J. A. Heinrichs) No.11; 55
- Anonymous, painting (formerly Genoa, Palazzo Gavotti) No.11; 55
- J. C. Sartor, painting, gouache (Munich, Bayerisches Nationalmuseum) No.11; 55
- Anonymous, drawing (Paris, Louvre, Cabinet des Dessins) No.11; 55
- Anonymous, engraving, pub. by Lauwers and by M. van den Enden, No.11, 55
- CHRIST TRIUMPHANT OVER SIN AND DEATH, No.12**
- Rubens, painting (Strasbourg, Musée des Beaux-Arts) No.12; 7, 22, 23, 24, 34, 60, 61–63, 65, 70, 71; fig.26
- CHRIST TRIUMPHANT OVER SIN AND DEATH, No.13**
- Rubens, painting (Columbus, Ohio, The Columbus Gallery of Fine Arts) No.13; 7, 22–24, 34, 63–65, 70, 71; fig.27
- CHRIST TRIUMPHANT OVER SIN AND DEATH, No.14**
- Rubens, painting (Antwerp, J. Declercq) No.14; 7, 22–24, 34, 59, 60, 63, 64–68, 69, 70, 71; fig.28
- Anonymous, painting (Lisbon, Museu Nacional de Arte Antiga) No.14; 7, 64
- Anonymous, painting (Turin, Galeria Sabauda) No.14; 64
- Anonymous, painting (formerly Brussels, L. Seyffers) No.14; 64
- P. van Lint, drawing (Paris, Institut Néerlandais, Fondation Custodia) No.14; 64
- Anonymous, *Christ's Torso*, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.14; 64
- R. Eynhoudts, etching, No.14; 64–65; fig.29
- S. a Bolswert, engraving, No.14; 65
- H. Witdoeck, engraving, No.14; 65
- Rubens, oil sketch (whereabouts unknown) No.14a; 60, 65, 67, 68–69; fig.31
- Anonymous, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.14a; 68; fig.33
- Rubens, oil sketch (whereabouts unknown) No.14b; 69
- Anonymous, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.14b; 69; fig.33
- Anonymous, *Christ's torso*, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.14b; 69; fig.32
- CHRIST TRIUMPHANT OVER SIN AND DEATH, No.15**
- Rubens, painting (formerly Potsdam, Sanssouci) No.15; 7, 22–24, 34, 69–70, 71; fig.34
- THE FALL OF THE DAMNED, No.52**
- Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.52; 9, 22, 215, 216, 217, 219–232, 234, 239, 240; fig.158
- Anonymous, painting (Aachen, Suermondt Museum) No.52; 208, 209, 219, 228–230, 237; fig.159
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (London British Museum) No.52; 219–220, 230–232; fig.160
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons, with a manyheaded Dragon*, drawing (London, British Museum) No.52; 220, 230–232; fig.161
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (London, British Museum) No.52; 220, 230–232; fig.162
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (London British Museum) No.52; 220, 230–232; fig.163
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (London, British Museum) No.52; 220, 230–232; fig.164
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing, (Ottawa, National Gallery of Canada) No.52; 220–221, 230–232

## INDEX II: SUBJECTS

- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (whereabouts unknown) No.52; 221, 230–232
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (formerly London, V. Koch) No.52; 221, 230–232
- Anonymous, *Group of Damned Souls and Demons*, drawing (whereabouts unknown) No.52; 221, 230–232
- Anonymous, *Group of Five Damned Souls, tormented by Beasts*, drawing (New York, Pierpont Morgan Library) No.52; 221, 231
- Anonymous, *Group of Lions and Demons tormenting Souls in the Hell*, drawing (formerly Paris, L. Huteau) No.52; 221, 231, 233
- Anonymous, *A devil Astride a Man seen from behind*, drawing (formerly Kasteel Heyen, Limburg, The Netherlands) No.52; 221, 231, 233
- Anonymous, *Four Figures tumbling Head downwards*, drawing (London British Museum) No.52; 221, 233
- Anonymous, *A Nude Man tormented by Demons*, drawing (Oxford, Ashmolean Museum) No.52; 221
- Anonymous, *A Dragon's Head*, drawing (Dublin, National Gallery of Ireland) No.52; 221
- Anonymous, *A Devil with Bat's Wings and a Man falling backwards*, drawing (whereabouts unknown) No.52; 222
- Anonymous, drawing after the main clements in the composition (Paris, Institut Néerlandais, Fondation Custodia) No.52; 222, 232
- Anonymous, *A Woman pulled straight downwards by her Hair*, drawing (Paris, Institut Néerlandais, Fondation Custodia) No.52; 222
- Anonymous, drawing of the main elements in the composition (Munich, Staatliche Graphische Sammlung) No.52; 222, 232
- Anonymous, *A Group of Damned Souls and Demons*, drawing Berlin, Staatliche Museen Preußischer Kulturbesitz, (Kupferstichkabinett) No.52; 222
- Anonymous, *Group of Lion and Demons tormenting Souls in Hell*, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamlung) No.52; 222
- Anonymous, *A Women pulled downwards by a Demon*, drawing Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52, 222
- Anonymous, *Two Demons*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 222
- Anonymous, *Group of very Fat Figures*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 222
- Anonymous, *A figure seen from the back with his left Arm bent over his Head*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 222
- Anonymous, *A Very Fat Man*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 222
- Anonymous, *A Group of Figures tormented by Demons*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 223
- Anonymous, *Two Figures attacked by Demons*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 223
- Anonymous, *A Group of Figures tormented by Demons*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 223
- Anonymous, *Two Figures falling Headlong*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens cantoor') No.52; 223
- Anonymous, *Two Falling Women pulled Downwards by a Demon*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.52; 223
- P.Soutman, *A Many-Headed Dragon and the Figures surrounding it*, engraving, No.52; 216, 223, 231
- R. Van Orley, etching, No.52; 223
- Anonymous, *A Group of Animals and Demons tormenting Souls*, engraving, No.52; 223
- Rubens, *Studies for a Lion Hunt and of a large Dragon and struggling Animals and Figures*, drawing (London, British Museum) No.52a; 161, 232–233, 239, 240; fig.169
- Rubens, *Study of a Nude Male Figure tormented by a Demon*, drawing (London, Victoria and Albert Museum) No.52b; 233; fig.157

### THE LAST JUDGEMENT ('GREAT'), No.49

- Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.49; 22, 24, 25, 33, 62, 66, 72, 105, 201–206, 207, 210, 211, 212, 213, 215, 216, 218–219, 243; fig.137
- Anonymous, painting (formerly Leipzig, Franke) No.49; 201
- Anonymous, *Two Men and a Skull*, painting (formerly Tel Aviv, E.Kerts) No.49; 201
- Anonymous, *Group of six figures of the Blessed*, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobbestiksamlung, 'Rubens Cantoor') No.49; 201
- Anonymous, *Devil dragging away Two Figures*, drawing (Copenhagen, ibid., Rubens Cantoor) No.49; 201
- Anonymous, *Three damned figures*, drawing (Copenhagen, ibid., 'Rubens Cantoor') No.49; 201
- Anonymous, *A right Foot of a Male Figure*, draw-

- ing (Copenhagen, *ibid.*, 'Rubens Cantoor') No.49; 201
- (?) Rubens, modello (Dresden, Gemäldegalerie) No.49a; 206–209, 212, 219; *fig.138*
- Anonymous, painting (Stockholm, National Museum) No.49a; 207
- J. de Bisschop, drawing (Paris, Institut Néerlandais, Fondation Custodia) No.49a; 207, 209
- (?) J. de Bisschop, drawing (Munich, Staatliche Graphische Sammlungen) No.49a; 207, 208
- Anonymous, drawing (Copenhagen, Statens Museum for Kunst, Kongelige Kobberstiksamling, 'Rubens Cantoor') No.49a; 207
- Rubens, *Angels escorting the Blessed to Paradise, with an Adoration of the Magi*, drawing (London, Courtauld Institute of Art, Princes Gate Collection) No.49b; 72, 209–210, 239; *fig.141*
- Rubens, *Angels escorting the Blessed to Paradise*, drawing (New York, The Frick Collection) No.49c; 72, 210–212, 216, 239; *fig.142*
- THE LAST JUDGMENT, No.50**
- Rubens, painting (formerly Brussels, M. Ro byns) No.50; 25, 209; 212–213
- Anonymous, painting, grisaille (Signmaringen, Schloß) No.50; 212; *fig.145*
- C. Visschers, engraving, No.50; 208, 209, 212; *fig.144*
- THE LAST JUDGEMENT, ('SMALL'), No.51**
- Rubens, painting (Munich, Alte Pinakothek) No.51; 22, 25, 204, 210, 211, 213–218, 225, 226, 227, 230, 235, 241; *fig.146*
- (?) Cornelis de Vos, Fragment of the so-called 'Rubens-Salon', painting (Stockholm, Nationalmuseum) No.51; 213; *fig.136*
- Anonymous, painting (formerly Northwick Park, Captain E. G. Spencer Churchill) No.51; 213
- Anonymous, painting (formerly Berlin, A. Reimann) No.51; 213
- Anonymous, painting (whereabouts unknown) No.51; 213
- Anonymous, *Group of Struggling Figures*, formerly Paris, H. Berlewi) No.51; 213
- Anonymous, drawing (Madrid Real Academia de San Fernando) No.51; 213–214, 217; *fig.147*
- Anonymous, drawing after the lower half of the composition (Chatsworth, Derbyshire, Duke of Devonshire) No.51; 214
- J. Jordaens, *The Figure of Christ*, drawing (whereabouts unknown) No.51; 214
- Anonymous, drawing after the lower half of the composition, (formerly Prague, Count F. A. Nowokradsky) No.51; 214
- T. Géricault, *Group of Figures*, drawing (Stanford University Museum) No.51; 214
- T. Géricault, *Group of Figures*, drawing (Paris, P. Dubaut) No.51; 214
- J. Suyderhoef, engraving, No.51; 214, 216; *fig.151*
- Rubens, *A Nude Figure falling backwards*, drawing (Cambridge, Fitzwilliam Museum) No.51a; 218; *fig.155*
- Rubens, *A Nude Figure with one Hand on his Head tumbling downwards*, drawing (Vienna, Albertina) No.51b; 218–219; *fig.156*
- THE RESURRECTED CHRIST TRIUMPHANT, No.16**
- Rubens, painting (Florence, Palazzo Pitti) No.16; 7, 23, 24, 34, 70–71, 72; *fig.35*
- Rubens, *An Adult Angel*, drawing (Stockholm, Nationalmuseum) No.16a; 71–72; *fig.37*
- SAINTS AND OTHER RELIGIOUS SUBJECTS**
- THE GLORIFICATION OF THE EUCHARIST, No.17**
- G. Seghers after Rubens, painting (formerly Antwerp, Church of the Shool Carmelites) No.17; 24, 62, 72–75, 78
- Rubens, oil sketch (New York, Metropolitan Museum of Art) No.17a; 72, 73, 75–77, 78, 79, 80, 81; *fig.40*
- Rubens, *Study of the Figures of Melchisedec, Elijah and Angel*, drawing (Vienna, Albertina) No.17b; 78–79, 80, 81; *fig.41*
- Rubens, *Study for three or four Saints*, drawing (Vienna, Albertina) No.17c; 79, 80; *fig.42*
- Rubens, *The Resurrected Christ Triumphant*, drawing (Stockholm, Nationalmuseum) No.17d; 79, 80; *fig.43*
- Rubens, *Study for Melchisedec, Elijah, an Angel and Christ*, drawing (formerly London, L. Burchard) No.17e; 80–81; *fig.42*
- ST JOHN THE BAPTIST, No.2**
- Rubens, painting (Antwerp, Cathedral) No.2; 22, 25, 34–35, 38; *fig.4*
- ST MARTINA, No.3**
- Rubens, painting (Antwerp, Cathedral) No.3; 22, 25, 32, 35–37, 38; *fig.5*
- Anonymous, drawing (Copenhagen, Statens

## INDEX II: SUBJECTS

- Museum for Kunst, Kongelige Kobberstik-samling; 'Rubens Cantoor') No.3; 35–36  
S. a Bolswert, *St Barbara*, engraving, No.3; 36  
L. Vorsterman, *St Catherine*, engraving, No.3; 36; fig.7
- TWO ANGELS GUARDING THE TOMB OF CHRIST, No.4  
Rubens, painting (Antwerp, Cathedral) No.4; 22, 25, 37–38; fig.1
- PORTRAITS
- PORTRAIT OF ADRIANA PEREZ, No.20  
Rubens, painting (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) No.20; 22, 25, 89–90, 93; fig.51  
A. Rodin, painting (Paris, Musée Rodin) No.20; 90
- PORTRAIT OF JAN MORETUS, No.5  
Rubens, painting (lost) No.5; 22, 25, 38–39  
(?) W.J. Herreyns, painting (Antwerp, Cathedral) No.5; 38; fig.6
- PORTRAIT OF NICOLAS ROCKOX, No.19  
Rubens, painting (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) No.19; 22, 25, 87–89, 93; fig.50  
P.M. Delafontaine, painting (Gray, Haute-Saône, Musée Baron Martin) No.19; 87  
Baron Denon, painting (formerly Paris, Baron Denon) No.19; 87  
Anonymous, painting (Antwerp, Rockox House) No.19; 87  
Anonymous, painting (bust lenght) (formerly Brussels, C.L. Cardon) No.19; 88  
Anonymous, painting (bust lenght) (formerly New York, M. Horowitz) No.19; 88
- OTHER SUBJECTS
- THE ARMS OF NICHOLAS ROCKOX AND ADRIANA PEREZ, Nos.21–22  
Rubens and assistant, painting (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) Nos.21–22; 22, 25, 91, 93; figs.52a,b

# Index III: Other Works by Rubens mentioned in the Text

The following abbreviations are used throughout this index:

D—drawing; E—engraving; P—painting; S—oil sketch; T—tapestry.

## OLD TESTAMENT

- Abraham, Isaac and Jacob* D (Paris, Musée du Louvre) 192  
*The Meeting of Abraham and Melchizedek* T (Madrid, Descalzas Reales) 50  
*The Brazen Serpent* P (London, Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection) 187  
*Samson and Delilah* P (London, National Gallery) 46, 84, 88  
*King David* D (Paris, Musée du Louvre) 192  
*The Defeat of Sennacherib* P (Munich, Alte Pinakothek) 116–117, 119–120, 125, 128, 225; fig. 66  
—D (Vienna, Albertina) 120  
*The Torments of Job* P (lost) 217  
—D (Borrestad, Count Pontus de la Gardie) 217  
*Daniel in the Lions' Den* P (Washington, National Gallery of Art) 215  
*Susanna* P (Rome, Galleria Borghese) 111

## MARIOLOGY

- The Woman of the Apocalypse* P (Munich, Alte Pinakothek) 204  
*Madonna and Child with Female Saints* P (Toledo, Ohio, The Toledo Museum of Art) 200  
*Madonna in a Flower Garland* P (Munich, Alte Pinakothek) 70  
*Penitent Saints before the Virgin and Child* P (Kassel, Staatliche Kunstsammlungen) 56–57

## NEW TESTAMENT

- The Visitation* D (Bayonne, Musée Bonnat) 119, 147  
*The Nativity* P (Munich, Alte Pinakothek) 22, 66, 104, 203–204  
—P (Presumably lost) 110  
*The Adoration of the Shepherds* P (Fermo, San Filippo) 115, 123  
—S (Leningrad, Hermitage) 192  
—D (Amsterdam, Historisch Museum) 117, 123  
*The Adoration of the Magi* P (Madrid, Prado) 86, 210  
—P (Mechlin, Sint-Janskerk) 210  
—P (Presumably lost) 110  
*The Presentation in the Temple* D (London, Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection) 119, 147

- The Circumcision* P (Genoa, Sant'Ambrogio) 112  
*Return from the Flight into Egypt* P (Formerly New York, Metropolitan Museum of Art) 86, 88  
*The Preaching of John the Baptist* D (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) 123  
*The Feast of Herod* P (Edinburgh, National Gallery of Scotland) 50  
*Christ asleep during the Storm* P (Dresden, Staatliche Gemäldegalerie) 134  
*The Miraculous Draught of Fishes* S (Cologne, Wallraf-Richartz Museum) 120  
—E (P. Soutman) 120  
*The Transfiguration* P (Nancy, Musée des Beaux-Arts) 111–112  
*The Woman taken in Adultery* P (Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique) 50  
*Christ in the House of Simon* P (Leningrad, Hermitage) 57  
*The Raising of Lazarus* P (Turin, Galleria Sabauda) 134  
*The Flagellation* P (Antwerp, Sint-Pauluskerk) 115  
*The Crowning with Thorns* P (Grasse, Cathedral) 46, 111  
*The Carrying of the Cross* S (Copenhagen, Statens Museum for Kunst) 186  
—S (Amsterdam, Rijksmuseum) 186  
*The Raising of the Cross* P (Antwerp, Cathedral) 7–8, 27, 86, 115, 119–120, 163  
—P (lost) 211  
—S (Paris, Musée du Louvre) 192  
*The 'Coup de Lance'* P (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 84, 88  
*Christ Crucified between two Thieves* D (London, British Museum) 109  
*Christ on the Cross* P (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 84, 88  
*The Descent from the Cross* P (Antwerp, Cathedral) 84, 88, 150, 163  
*Pietà with St. Francis of Assisi* P (Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique) 72  
—E (P. Pontius) 72  
*The Entombment* P (Rome, Galleria Borghese) 111  
*The Resurrection of Christ* P (Marsailles, Musée des Beaux-Arts) 32  
—P (lost) 32  
—E (Breviarium Romanum) 32  
*The Ascension of Christ* P (Lost) 101

### INDEX III: OTHER WORKS BY RUBENS

- S** (Vienna, Akademie der bildenden Künste) 101  
 —**E** (*Breviarum Romanum* and *Missale Romanum*) 101, 103  
*The Descent of the Holy Spirit* **S** (Lost) 107–108  
 —**E** (*Breviarum Romanum*) 104, 107, 109  
*The Assumption of the Virgin* **P** (lost) 141, 143, 146, 149–150  
 —**E** (*Breviarum Romanum* and *Missale Romanum*) 141–142, 161, 168; fig. 84  
*The Coronation of the Virgin* **S** (London, Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection) 8
- SAINTS**
- The Martyrdom of St Andrew* **P** (Madrid, San Andrés de los Flamencos) 187  
*St Augustine between Christ and the Holy Virgin* **P** (Madrid, Academie de San Fernando) 55  
*The Martyrdom of St Catherina* **P** (Lille, Musée des Beaux-Arts) 78  
*St Francis of Assisi receiving the Stigmata* **D** (Berlin-Dahlem, Staatliche Museen) 147  
 —**E** (L. Vorsterman) 43  
*The Last Communion of St Francis of Assisi* **P** (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 239–240  
*The Miracles of St Francis of Paola* **S** (Sideley Castle, Mrs. G. Dent-Brocklehurst) 117–118  
*The Miracles of St Francis Xavier* **P** (Vienna, Kunsthistorisches Museum) 27, 150, 157, 187, 203–204  
 —**D** (London, Victoria and Albert Museum) 206  
*St Gregory the Great surrounded by other Saints* **S** (Berlin-Dahlem, Staatliche Museen) 112  
*St Helena* **P** (Grasse, Cathedral) 111  
*The Miracles of St Ignatius of Loyola* **P** (Vienna, Kunsthistorisches Museum) 117, 150, 203–204  
*St Ildefonso Triptych* **P** (Vienna, Kunsthistorisches Museum) 27, 41, 200  
 —**S** (Leningrad, Hermitage) 200  
 —**D** (Amsterdam, Historisch Museum) 78  
 —**E** (H. Witdoeck) 27  
*St James the Greater* **P** (Madrid, Prado) 96  
*St John the Evangelist* **E** (P. Isselburg) 86  
 —**E** (N. Ryckmans) 86  
*The Martyrdom of St Laurence* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 27, 165  
 —**E** (L. Vorsterman) 27  
*St Matthew* **P** (Madrid, Prado) 46  
*St Michael striking down the Rebulous Angels* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 22, 104, 106, 218  
 —**P** (lost) 225  
 —**D** (The Hague, Private Collection) 204; figs. 152–153
- E** (L. Vorsterman) 215–217  
*St Peter* **P** (Madrid, Prado) 86  
*The Martyrdom of St Peter* **P** (Cologne, Sankt-Peterskirche) 27  
 —**D** (Basle, Kunstmuseum) 27  
*St Simon* **E** (N. Ryckmans) 86  
*The Martyrdom of St Stephen* **P** (Valenciennes, Musée des Beaux-Arts) 7, 71, 117  
*The Transverberation of St Teresa of Avila* **P** (lost) 158–159  
*St Teresa of Avila Interceding for the Soul of Bernardinus of Mendoza* **P** (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 211, 244  
*St Thomas* **E** (P. Isselburg) 86  
 —**E** (N. Ryckmans) 86  
*The Miracle of St Walburga* **P** (Leipzig, Museum der bildenden Kunst) 117, 120  
*The Coronation of a Holy Bishop* **E** (P. Soutman) 107
- MYTHOLOGY**
- The Battle of the Amazons* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 117, 161  
 —**D** (London, British Museum) 125  
*The Death of Argus* **P** (Cologne, Wallraf-Richartz Museum) 215, 225  
*Boreas abducting Oreithyia* **P** (Vienna, Akademie der bildenden Künste) 211, 215, 225  
*The Three Graces* **S** (London, Dulwich College Picture Gallery) 240–241  
 —**D** (Oxford, Christ Church College) 241  
*Hercules Subject* **D** (London, British Museum) 240  
 —**D** (Paris, Musée du Louvre) 240  
*Hero and Leander* **D** (Edinburgh, National Gallery of Scotland) 123  
*The Death of Hippolytus* **P** (London, Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection) 117, 125  
 —**D** (Bayonne, Musée Bonnat) 119, 121, 215  
*The Temple of Janus* **P** (lost) 33  
*The Rape of the Daughters of Leucippus* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 57, 128  
*Meleager and Atalanta* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 52  
*The Fall of Phaethon* **P** (London, Private Collection) 111  
*Prometheus* **P** (Philadelphia, Philadelphia Museum of Art) 215, 225  
 —**D** (Paris, Musée du Louvre) 215, 218  
*The Rape of Proserpina* **P** (lost) 211  
*Psyche* **D** (Windsor, Royal Collection) 218  
*Venus and Adonis* **P** (Düsseldorf, Kunstmuseum) 168

### INDEX III: OTHER WORKS BY RUBENS

#### ALLEGORY

- The Apotheosis of the Duke of Buckingham* **S** (London, National Gallery) 77  
*Venus Frigida* **P** (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 204  
 — **P** (Kassel, Staatliche Kunstsammlungen) 204

#### HISTORY

- The Marriage of Constantine* **S** (Present whereabouts unknown) 211  
*The Death of Decius Mus* **P** (Vaduz, Prince of Liechtenstein) 118, 125, 128, 131  
*The Birth of Maria de' Medici* **P** (Paris, Musée du Louvre) 65  
*The Coronation of Maria de' Medici* **S** (Leningrad, Hermitage) 69  
*The Marriage of Maria de' Medici* **S** (Marquess of Cholmondeley) 128–129  
*The Death of Maxentius* **T** 117  
*The Rape of the Sabines* **P** (London, National Gallery) 182  
*The Seven Sages dedicating a Tripod to Apollo* **S** (Philadelphia, Philadelphia Museum of Art, Johnson Collection) 8

#### GENRE

- The Garden of Love* **P** (Madrid, Prado) 156, 182  
 — **D** (New York, Metropolitan Museum of Art) 119  
*Shepherd and Shepherdess* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 52

#### HUNTING SCENES

- Lion Hunt* **P** (Dresden, Staatliche Gemäldegalerie) 128  
 — **P** (Munich, Alte Pinakothek) 33, 125–129  
 — **P** (lost) 125  
 — **S** (Leningrad, Hermitage) 121, 130–131  
 — **D** (London, British Museum) 33  
*Wolf and Fox Hunt* **P** (New York, Metropolitan Museum of Art) 128

#### PORTRAITS

- Sara Breyll* **P** (San Francisco, M.H. De Young Memorial Museum) 43  
*Rogier Clarisse* **P** (San Francisco, M.H. De Young Memorial Museum) 43  
*The Duke of Lerma* **P** (Madrid, Prado) 111

#### STUDIES

- A Nude Man partly seen from behind* **D** (Oxford, Ashmolean Museum) 211

*Preparatory Studies for a Martyrdom of a Female Saint and Hero and Leander* **D** (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) 8, 217

#### TITLE-PAGES

- Aedo y Gallart, Viage del Infante Cardenal* **E** 102  
*B. Corderius, Catena Patrum* **E** 102  
*H. Goltzius, Vivae Omnium sere imperatorum imagines* **E** 53  
*H. Goltzius, Opera Omnia* **E** 53  
*M. Sarbievius, Lyricorum Libri IV* **E** 102

#### ARCHITECTURE AND SCULPTURE

- The Crowning of an Altar Portico* **S** (England, Private Collection) 73–74  
*The Frame of an Altarpiece* **D** (Vienna, Albertina) 77

#### Copies and Adaptations

- Flora Farnese*, after antique sculpture **E** (Ph. Rubens, Electorum Libri Duo) 38  
*Turkish Riders*, after A. Elsheimer **D** (London, British Museum) 115, 117, 122–123  
*The Battle of Anghiari*, after L. da Vinci **D** (Edinburgh, National Gallery of Scotland) 112–113  
 — **D** (London, British Museum) 112–113  
 — **D** (Paris, Musée du Louvre) 112–113  
 — **D** (H.M. the Queen of the Netherlands) 112–113  
*The Triumph of Caesar*, after A. Mantegna **D** (Paris, Musée du Louvre) 78  
*The Battle of the Lapiths and the Centaurs*, after Michelangelo **D** (Paris, Institut Néerlandais) 200  
 — **D** (Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen) 200  
*Tityus*, after Michelangelo **D** (Paris, Musée du Louvre) 227  
*God the Father*, after Pordenone **D** (London, Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection) 150, 192

#### MISCELLANEOUS SUBJECTS

- Battle Group* **D** (Edinburgh, National Gallery of Scotland) 123  
*Christ Called upon on Behalf of Poor Families* **S** (Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten) 8, 54  
*The Garland of Fruit* **P** (Munich, Alte Pinakothek) 70  
*Music-making Angels* **P** (Vaduz, Prince of Liechtenstein) 7, 193–194

# Index IV: Names and Places

This index lists names of artists, authors, collectors, owners, historical persons and antique models. Works of art are included; but, in order to avoid duplication, no reference is made to works by Rubens and his assistants or to the copies after these works.

- Abeille, G. 164  
Abresch, Eugen 63  
Aedo y Gallart 102  
Aelst, Pieter van  
    *The Conversion of Saul* (tapestry after Raphael), 155  
    Vatican, Museum 112, 121  
Agar, W.E. 132  
Agnew, T. 123, 164, 220, 221  
Alba, Duke of 51, 97  
Albert of Austria, Archduke 21, 23, 97, 110, 158–  
    159  
Albert of Sachsen-Teschen, Duke 71, 80, 146, 153,  
    154, 218  
Amman, Jost  
    *The Conversion of St Paul* (woodcut) 117  
Amsterdam, Historisch Museum 78, 117, 123  
Amsterdam, Rijksmuseum 186  
Andrews, H.C. 133  
Angerstein, J.J. 195  
Antwerp  
    Academy 85  
    Churches  
        Cathedral 7–8, 21, 26, 27, 31, 33, 34, 35, 54, 76,  
            84, 88, 115, 119–120, 141, 145, 147–148, 150,  
            159, 163, 170, 174–175, 180, 189, 191, 211  
        Jesuits (St Charles Borromeo) 7, 9, 27, 32, 74,  
            77, 86, 87, 88, 101, 107, 141, 142, 143, 149, 151–  
            152, 170, 171, 180, 197, 198, 204, 208, 215, 225  
        Recollects 81, 84, 85, 87, 88, 90, 91, 195, 198,  
            199, 201  
        Shod Carmelites 24, 62, 72, 73, 74, 76, 78, 203  
        St George 66, 68  
        St Michael 74, 168  
        St Paul 33, 115  
        St Walburga 66, 67  
    Koninklijk Museum voor Schone Kunsten 8, 24,  
        54, 62, 77, 84, 86, 88, 150, 174, 203, 204, 206, 211,  
        224, 239–240, 244  
    Museum Plantin-Moretus 34, 39, 86  
    Museum Vleeshuis 113  
        Town Hall 86  
    Apollo Belvedere (antique sculpture) 38  
Arco, Alonso del 31  
Arezzo, San Francesco 136  
Artaria, D. 39  
Arundel 209, 213  
Augsburg, Gemäldegalerie 56, 162  
Augsburg, Heilig-Kreuz-Kirche 170  
Augustus III, King of Poland and Elector of Saxony  
Austin 180  
Babault 152  
Backer, Jacob de  
    *Last Judgement*, Antwerp, Koninklijk Museum  
        voor Schone Kunsten 24, 203, 224  
Bacon, W.R. 91  
Baillie-Hamilton, Hon. Mrs. 181  
Baldung Grien, Hans  
    *The Conversion of St Paul* (woodcut) 115  
Bale, Charles S. 155, 156  
Balen, Jan van 199  
Barendsz, Dirck  
    *The Assumption of the Virgin*, Gouda, Museum  
        142  
Barnard, John 99, 100, 168, 184  
Barocci, Federico  
    *The Assumption of the Virgin*, Milan, Collection of  
        Principe Cesare di Castelbarco Albani 140,  
        143  
    *St Peter and the Lame Man* (fresco), Vatican, Casino  
        of Pius IV 134  
Baronius 77  
Basle, Kunstmuseum 27  
Baussel, Adolf van 61  
Bayonne, Musée Bonnat 119, 121, 147, 215  
Béatrizet, Nicholas  
    *The Conversion of St Paul* (engraving after Michelangelo) 115  
Beaune, Hôtel-Dieu 224  
Beddnell 132  
Beeckmans 52  
Beham, Barthel  
    *Battles of Nude Men* (engravings) 118  
Bellarmine, St Robert 56, 244  
Benavides, Manuel de, Duque de Santisteban 8  
Bender, F. 34  
Berbie, G. 39  
Berchem, de 176

## INDEX IV : NAMES AND PLACES

- Berchem, Marie van 90  
 Berggruen, Oscar 181  
 Berghe, F.-J. Vanden 234, 237  
 Berghe, Matthijs van den  
*Vision of St Lidwina of Schiedam*, Sint-Gillis (Brussels), Discalced Carmelites 193  
 Berghe, Sibilla van den 73  
 Bergues, St Winnoc's Abbey 39  
 Berlewi, Henri 213  
 Berlin-Dahlem, Staatliche Museen 50, 54, 55, 112, 147  
 Bernini  
*Cornaro Chapel*, Rome, Santa Maria della Vittoria 153  
*Raimondi Chapel*, Rome, San Pietro in Montorio 153  
 Beschey, Balthasar 85, 91, 93  
 Beuningen, D.G. van 122, 134  
 Beyerlinck, Laurentius 54  
 Biesum, Van 238  
 Bingen, Pfarrkirche 142  
 Bisschop, Jan de 207–209  
 Blainville, De 205  
 Bleuwart, J. 33  
 Blocklandt, Anthonie  
*The Assumption of the Virgin*, Bingen, Pfarrkirche 142  
 Blom 177  
 Bock, Paul  
*The Assumption of the Virgin*, Neuburg, Jesuit Church 204  
 Bode, W. von 61, 123  
 Boeckhorst, Jan 103, 189, 208, 215–216, 228, 235, 236–237, 238  
*Penitent Saints before the Virgin and Child*, whereabouts unknown 56  
 Böhler, Julius 201  
 Bois, Du 142  
 Bol, Ferdinand  
*The Holy Women at the Sepulchre*, Copenhagen, Statens Museum for Kunst 42  
 Boldrini  
*The Conversion of St Paul* (woodcut after Titian) 112  
 Bologna, Giovanni da  
*Altar of Liberty* (sculpture), Lucca, Duomo 76  
 Bologna  
 Churches  
 Corpus Domini 25, 139, 140, 191  
 S. Giacomo Maggiore 112  
 San Paolo 243  
 Pieve di Cento 143  
 Pinacoteca Nazionale 140  
 Bolognetti, Giovanni Battista 188  
 Bolswerp, Schelte a 31, 36, 65, 101, 102, 124, 131, 144, 146, 160, 168, 178, 179, 180; fig. 59, 84  
 Bontourlein, Comtesse 238  
 Boot, D. Cornelia 151, 153  
 Boots, Jan 236, 238  
 Borcht, Pieter II van der 164, 166  
 Borgo San Sepolcro, Cathedral 86  
 Borrestad, Count Pontus de la Gardie 217  
 Bosch, Hieronymus  
*Fall of the Damned*, Venice, Palazzo Ducale 224, 238  
*Last Judgement* 24  
 Bosch, J. 51  
 Boucherot 199  
 Bourbon 213  
 Bourlamaque 52  
 Bout, A. 57, 58, 144  
 Bouts, Dieric  
*Ascent of the Blessed*; *Fall of the Damned*, Lille, Palais des Beaux-Arts 24, 202, 224, 238  
*Coronation of the Virgin*, Vienna, Akademie 196  
 Boxberg, M. von 189  
 Boymans, F.J.O. 95  
 Braaimcamp, Gerrit 93, 133, 184  
 Brandt, Elisabeth van den 182  
 Brant, Barbara 97, 99  
 Brant, Isabella 236  
 Breadalbane 181  
 Bredel, Charles A. 75  
 Bredel, the Misses 75  
 Brée, Ignace van 212  
 Brescia, Pinacoteca Tosio e Martinengo 49, 51  
 Breyll, Sara 43  
 Brindl 212  
 Broeck, Crispin van den  
*Last Judgement*, Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten 24, 203, 224  
*Last Judgement*, Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts 24, 203, 224  
 Brueghel, Jan the Elder 51, 52, 57, 92, 93, 94  
*Battle of the Israelites and Amalekites*, Dresden, Gemäldegalerie 117  
*The Conversion of St Paul*, whereabouts unknown 113  
 Brueghel, Pieter the Elder 83, 92, 93  
*The Conversion of St Paul*, Vienna, Kunsthistorisches Museum 113  
*The Resurrection* (engraving after) 32  
 Bruges  
 St Salvator 32  
 Groeninge Museum 24, 55, 203, 206  
 Town Hall 55  
 Brun, Le 163, 220

INDEX IV : NAMES AND PLACES

- Brussels  
 Churches  
     Carthusian 21, 181, 184  
     Discalced Carmelites 157-159  
     Kapellekerk (Notre-Dame de la Chapelle)  
         54, 74, 91, 93, 94, 163, 164-166  
     St Catherine 181, 182, 184  
     St Gudule 94, 98, 100, 110  
     St Job 126  
     Musée Communal (Maison du Roi) 102  
     Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique  
         47, 50, 72, 140, 203, 206, 224  
     Royal Palace 110  
     Buckingham, Duke of 229-230, 236  
 Budai, Dr. Tibor de 189  
 Burckhardt-Blau, Achille 103  
 Burlet, C. A. de 80  
 Burtin 198, 201  
 Buttery, Horace 172
- Calmann, H. 240  
 Calonne, Ch. A. de 178  
 Campbell, John, 4th Duke of Argyll 75  
 Canisius, Livinus 74  
 Capelle, Iodoca van der 74  
 Capello, Marius Ambrosius 219, 226, 229  
 Caravaggio 25, 46  
     *The Conversion of St Paul*, Rome, Santa Maria del Popolo 125  
     *Incredulity of St Thomas*, Potsdam, Sanssouci 85, 97  
     *Supper at Emmaus*, London, National Gallery 45  
     *Supper at Emmaus*, Milan, Brera 47  
 Cardon, A. 95  
 Cardon, Charles Leon 88, 189  
 Carleton, Sir Dudley 203, 208, 212  
 Carlos Miguel, 14th Duke of Alba 44  
 Carn, Sir Guilliam 178  
 Carracci, Annibale  
     *The Assumption of the Virgin*, Bologna, Pinacoteca Nazionale 140  
     *The Assumption of the Virgin*, Dresden, Gemäldegalerie 26, 140, 143  
 Carracci, Lodovico  
     *Assumption and Coronation of the Virgin*, Bologna, Corpus Domini 25, 139, 140, 191  
 Carrara, Accademia 26, 134  
 Casale, Uberto di 196  
 Casey, Samuel B. 94  
 Cassirer, P. 133  
 Casteels, Pieter 94  
 Castelbarco Albani, Principe Cesare di 143
- Catherine II, Empress of Russia 187, 190  
 Ceres (antique sculpture)  
     Poggio Imperiale 36  
     Rome, Villa Borghese 36  
     Vatican, Museum 38  
 Châlons-sur-Marne, Musée des Beaux-Arts 174, 191  
 Champion, W. 94, 98  
 Chantilly, Musée Condé 136  
 Charles, Duc de Croix 178  
 Charles V, Emperor 98  
 Chatsworth, Trustees of the Chatsworth Settlement 206, 217  
 Cholmondeley, Marquess of 128-129  
 Cignani  
     *Assumption of the Virgin*, Neuburg, Jesuit Church 205  
 Cigoli  
     *Healing of the Lame Man*, Carrara, Accademia 26  
     *Supper at Emmaus*, Florence, Uffizi 50, 51  
     *St Peter and the Lame Man* (engraving after) 134  
     *St Peter Walking on the Water*, Carrara, Accademia 134; fig. 78  
 Claeissins, P.  
     *Resurrection*, Bruges, St Salvator 32  
 Clarisse, Louis 42, 43  
 Clarisse, Roger 42, 43  
 Clarke, Sir Simon 61, 144  
 Clemens, Jacques 185  
 Clerk, George Douglas 101  
 Cobenzl, Count 187  
 Cobergher, Wenzel 158, 160  
 Cock, De 65  
 Cock, Hieronymus 60, 63  
 Cock, Jeremias 60, 63, 65, 66, 67, 68, 105  
 Coecke, Maria 93  
 Colaes, Jan 63  
 Collins, N.B. 63  
 Colnaghi's 221  
 Cologne  
     *Sankt-Pieterskirche* 27  
     Wallraf-Richartz Museum 120, 215, 225  
 Columbanus 166  
 Colville, Capt. N. 240  
 Columbanus de Berenhove, F. 165-166  
 Compostella, D. 150  
 Conti, Prince de 132  
 Coole, Wynand 168  
 Coornhuze, Jan van den  
     *Last Judgement*, Bruges, Groeninge Museum 55  
 Copenhagen, Statens Museum for Kunst 42, 47, 59, 60, 186  
 Corderius, B. 102

INDEX IV: NAMES AND PLACES

- Cort, Cornelis  
*The Descent of the Holy Spirit* (engraving after M. Coxcie) 107–108  
*Return of Jacob's Family from Egypt* (engraving after F. Floris) 118  
*Risen Christ* (engraving after M. Coxcie) 57  
Cosway, Richard 54, 195, 233  
Cotte, R. de 131  
Coxcie, M.  
*The Descent of the Holy Spirit* (engraving after) 107–108  
*Risen Christ* (engraving after) 57  
Coypel, A. 131  
Craig, Mrs. George L. 94  
Cranch, L.  
*Christ Triumphant over Sin and Death* (engraving) 59  
Crayer, Gaspar de  
*Appearance of Christ to the Virgin*, Brussels, Kapellekerk 54  
*Supper at Emmaus*, Berlin, Staatliche Museen 50  
Cremona, Museo Civico 136  
Crescencio 181  
Creusen, Andreas 33  
Crokaert, J. 181  
Cromhout, J. 193  
Crozat, P. 108, 109, 164, 168, 169, 220  
Cuypers de Rymenam, Baron de 98  
Czernin, Count Johann Rudolf 39
- Damant, Nicolas 57, 83, 93, 97, 98, 99  
Damant, Peter 98, 99  
Danhauser, Josef 82  
Dansaert, J. 181, 182, 184  
Danzig, Museum Pomorskie 202, 238  
Davenport, Walter Bromley 172  
Davies, Lt. Col. T. 178–179  
Davis, R. Hart 123  
Declercq, J. 64  
Delacroix, Eugene 157, 160  
Delafontaine, Pierre Maximilien 87  
Delahante, Alexis 61, 123  
Demidoff, Prince 68  
Denon, Baron Dominique Vivant 87  
Dent-Brocklehurst, Mrs. G. 117–118  
Descamps 39, 85, 158, 179, 184, 199, 243  
Dézallier d'Argenville, A.J. 227, 228  
Diepenbeeck, Abraham van 123, 144  
*The Ascension of Christ* (engraving after) 102  
Dietrich, Paul Jacob 170  
Dishoeck, Ewout van, Lord of Domburg 61  
Disraeli, C.R. 129
- Donjeux, Vincent 61  
Dordrecht, Museum 45, 47  
Dorigny, Nicholas  
*St Peter and the lame Man* (engraving after Il Ci-goli) 134  
Dormer, Chevalier 129  
Dremel, A. 81  
Dresden, Gemäldegalerie 26, 117, 128, 134, 140, 143, 209  
Drey, A.S. 91  
Drummond 132  
Dubaut, Pierre 133, 214  
Dubijk 132  
Dublin, National Gallery of Ireland 47, 50  
Dubroecq, Jacques  
*Resurrection* (sculpture), Mons, St Waudru 32  
Duccio  
*Maestà*, Siena, Museo dell'Opera del Duomo 136  
Dufresne, François Ignace de 190  
Dumesnil, Frédéric 243  
Duns, Scotland, Langton Castle 180, 181  
Dürer, A. 188  
*The Assumption and Coronation of the Virgin* (wood-cut) 191  
Düsseldorf  
Capuchin Church 201, 205  
Electoral Gallery 22, 103, 201, 213, 219, 226–227, 234, 237  
Kunstakademie 166  
Kunstmuseum 168  
Dutartre 219  
Duwaerts, Jules 81  
Dyce, Alexander 221, 233  
Dyck, A. van 56, 58, 94, 95, 125, 132, 148, 167, 199  
*Antwerp Sketchbook*, Chatsworth, Trustees of the Chatsworth Settlement 206, 217  
*Christ and the Penitent Sinners*, Augsburg, Gemäldegalerie 56  
*Christ and the Penitent Sinners*, Paris, Musée du Louvre 56  
*Portrait of Nicolas Rockox*, Leningrad, Hermitage 89
- Earlom 128  
Edelinck, Gerard 126–128  
Edinburgh, National Gallery of Scotland 50, 115, 122–123  
Eisen, F. 95  
Elsheimer, Adam  
*Conversion of St Paul*, Frankfurt, Städelsches Kunstinstitut 112, 113

## INDEX IV: NAMES AND PLACES

- The *Deluge*, Frankfurt, Städelsches Kunstinstitut 113
- Stoning of St Stephen*, Edinburgh, National Gallery of Scotland 115, 122
- Enden, Martinus van den 55, 144, 179, 195
- Ernest, Archduke 97
- Escorial 48, 50
- Esdaile, W. 133
- Este Collection 38
- Ewing, William 164
- Eyck, Van (?)  
    *The Holy Women at the Sepulchre*, Rotterdam, Museum Boymans-van Beuningen 42
- Eykens 129
- Eynhoudts, R. 65, fig. 29
- Eyl Sluiter, H. van 164
- Fanti, Vincenzo 181, 183
- Farnese Collection 204
- Fasciani-Escher, Antonio 190
- Fauci, Carlo 198; fig. 134
- Faydherbe, Lucas  
    *Resurrected Christ (Tomb of Archbishop A. Creusen)*  
        (sculpture), Mechlin, St Romuald 33, 34
- Fede, Antonio Maria 107
- Feldsberg, Parish Church 181, 183
- Fenwick, T. Fitzroy 210
- Fermo, San Filippo 115, 123
- Flameng, François 157
- Flora Farnese* (antique sculpture) 37, 38
- Florence  
    Casa Buonarotti 204, 206, 215  
    Churches  
        Or San Michele 136  
        Sta. Maria del Carmine 134  
    Uffizi 50, 51, 136
- Floris, Cornelis II 34; fig. 24  
    *Beati Servi* (engraving) 59, 60, 61  
    *Statutum est Homines* (engraving) 61
- Floris, Frans  
    *Adoration of the Shepherds*, Antwerp, Koninklijk Museum voor Schone Kunsten 150, 174, 178  
    *Assumption of the Virgin*, whereabouts unknown 150, 174
- Return of Jacob's Family from Egypt* (engraving after) 118
- Fokke, Simon 195
- Fontaines, Gilles des 243
- Foster, Richard 98
- Fouquet, P. 51
- Fouquet, Jean  
    *Hours of Etienne Chevalier* (miniatures), Chantilly, Musée Condé 136
- Fragonard, J.H. 94  
    *Christ's Charge to Peter* (drawing), whereabouts unknown 100
- Francart, J. 158
- Francesca, Piero della  
    *Annunciation* (fresco), Arezzo, San Francesco 136
- Francken, Frans II  
    *A Banquet in the House of Burgomaster Rockox*, Munich, Alte Pinakothek 81, 84, 86, 88; fig. 46
- Franckenstein, Johann Goll van 135
- Franke 201
- Frankfurt, Städelsches Kunstinstitut 112, 113
- Franz I, Prince of Liechtenstein 181, 184
- Fromentin, Eugène 85
- Fraula, Count de 195
- Frederick II, the Great, King of Prussia 199
- Fugger, Count Johann Maximilian Joseph 162, 163
- Fugger, Count Ottheinrich 170, 171
- Galle C. 144, 160
- Galle, P. 227  
    *The Resurrection* (engraving after P. Brueghel) 32
- Galle, Theodoor 54
- Ganassini, Mazzio  
    *The Conversion of St Paul*, Prague, National Gallery 132
- Gardie, Count Jacob Gustaf 71, 80
- Gardie, Count Pontus de la 72, 80
- Geel, J.F. 34
- Geel, W. van 39
- Geldorp, Gortzius  
    *Portraits of Houtappel and his Wife Cornelia Boot*, Leningrad, Hermitage 153
- Genoa  
    Palazzo Gavotti 55  
    Sant'Ambrogio 112
- George IV, King of England 144
- Géricault, T. 214
- Germanos, Patriarch of Constantinople 53–54
- Ghent  
    Dominican Abbey 219  
    Museum voor Schone Kunsten 140, 243
- Ghisi, Giorgio  
    *Resurrection* (engraving after G. Romano) 32
- Gilham, Herbert 39
- Godines, Philippe de 73, 74
- Goesin, A. 185
- Goethe, J.W. von 124
- Goetkint 206
- Golnitzius, Abraham 216
- Goltzius, Hubert 53

## INDEX IV: NAMES AND PLACES

- Goltzius, H.  
*Fall of the Damned* (engraving after Stradanus) 224
- Gonzaga 49
- Goodwin, Henry Sage 185
- Goodwin, Walter Lippincott 185
- Gordon 109
- Gouda, Museum 142
- Granada  
 Convento de San Antonio 47  
 Hospital del Refugio 47
- Grant, W.L. 75, 91
- Grasse, Cathedral 46, 111
- Greco, El  
*Coronation of the Virgin*, Illescas, Hospital de la Caridad 197  
*The Descent of the Holy Spirit*, Madrid, Prado 107
- Grevens, Anna 151, 153
- Grevens, Maria 153
- Greville Phillips, Mrs. 103
- Griebert, Benno 63, 201
- Grisar Family 124
- Gros, J.A. 94, 100
- Grupello, Gabriel  
*Pyramid* (sculpture), Mannheim 217, 226
- Guercino  
*The Ascent of Souls from Purgatory*, Bologna, San Paolo 243
- Guerini, Marchese 198
- Gundacker, Prince of 183
- Gustavus Adolphus, King of Sweden 171
- Gustav III, King of Sweden 207
- Gutmann, Herbert 198
- Haarlem, Teyler Museum 32
- Haarlem, Cornelis van  
*The Conversion of St Paul*, Prague, Narodni Galerie 113
- Habert, Gelaude 219, 234, 236, 237, 238
- Hallier 58
- Ham, Carola von 164
- Hamilton, 12th Duke of 68
- Hamilton, William 129
- Hampton Court 78
- Hanneman, Adrian 193
- Hanover, Niedersächsische Landesgalerie 113
- Happaert, J.P. 118, 119
- Harman, Jeremiah 180
- Harris, G. 123
- Harrison, Andrews 133
- Hartveld, S. 39, 124
- Hase, Maxilian de 201
- Hasselaar, P.C. van 51
- Hastings, Elwin 123
- Haurincourt, Marquis d' 179
- Hazard, James 168
- Headfort, Marques of 184
- Healy, A.A. 68
- Hecquet 108, 164
- Heemskerck, M. van  
*Christ Triumphant over Sin and Death*, Copenhagen, Statens Museum for Kunst 59, 60
- Heere, Lucas de  
*Resurrection* 32
- Heinrichs, J.A. 55
- Helleputte Schollaert, G. 198
- Heneage Finch, 5th Earl of Aylesford 164
- Héris 198
- Hermans 73, 74
- Herp, W. van 103
- Herr, Michael 103
- Herreyns, W.J. 34, 38, 39; fig.6
- Hertford, Marquis of 94
- Heseltine, J.P. 210
- Heyen 221
- Heywood Hawkins, J. 133
- Hibbert, George 144
- Hirsch, Josef 190, 193
- Holford, R.S. 164
- Hollar, W. 44
- Hoogstraten, Samuel van  
*The Annunciation of the Death of the Virgin*, whereabouts unknown 136
- Hope, Henry 64, 144
- Horebeke, J. van 207, 208, 229, 236, 237
- Horemans 236, 237, 238
- Hostitz, Johann 183
- Houtappel, Anna 153
- Houtappel, Christina 153
- Houtappel, Godefridus 151, 153
- Huart, P.L. 232, 239
- Hudson, T. 155
- Huffel, Peter van 243
- Huls, S. van 43, 100, 195
- Hunin, J. 95
- Huteau, L. 221
- Huybrechts, Edmond 163
- Illescas, Hospital de la Caridad 197
- Isabella Clara Eugenia, Infante of Spain 21, 23, 97, 100, 107, 158-159
- Isselburg, P. 86
- Jabach, E. 220
- Jabach, G.M. 195

INDEX IV: NAMES AND PLACES

- Janssens, Abraham  
*Christ Appearing to the Apostles with St Thomas*,  
 whereabouts unknown 85
- Jegher, Christoffel 53, 164
- Jelinek 132
- Jode, P. de 92
- Jogues, Chevalier de 238
- Johann Wilhelm, Duke of Neuburg, Elector Palatine 55, 56–57, 103, 107, 114, 163, 165, 166, 204, 205, 219, 227, 234
- Joly, Hugues-Adrien 52
- Jordaens, Jacob 64, 110, 214  
*The Assumption of the Virgin*, Ghent, Museum voor Schone Kunsten 140
- Supper at Emmaus* (drawing), Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique 47
- Supper at Emmaus*, Dublin, National Gallery of Ireland 47, 50
- Jullienne 129
- Karl-Eusebius, Prince of Liechtenstein 181, 183
- Kassel, Staatliche Gemäldegalerie 56–57, 204
- Keller, Albert 189
- Kertes, Ephaim 201
- Keuninck, Kerstiaen de  
*The Conversion of St Paul*, Nuremberg, Collection of V.J. Mayring 113
- Key, Willem  
*Lamentation*, whereabouts unknown 57  
*Last Supper*, Dordrecht, Museum 45, 47
- Kibble, Thomas 61
- King, Edmund 144
- 't Kint, F. 181
- Kleinberger, F. 75
- Kneeling Venus* (antique sculpture) 204
- Knight, John 180
- Knight, R. Payne 220
- Knighton, William 64
- Knowsley Hall (Lancashire) 94
- Koch, V. 122, 221
- Koenings, Franz 120, 122, 133, 184
- Koetsier, H. 167
- Kolenyi 123
- Krafft, J.L. 95
- Kreglinger, Charles 198
- Kress, S.H. 180
- Küsell, M. 31
- Lafontaine 51, 94, 98
- Lamberhurst (Kent), Bayham Abbey 75
- Lancelotti, Lucas 179
- Lankeren, J.B. van 91
- Lankrink, P.H. 118, 119, 155, 156, 220, 222, 232, 239
- Laocoön* (antique sculpture) 240
- Lapide, Cornelis a 194
- Larpent, Sophus 161
- Larsen, Paul 144
- Lasne, Michel 142
- Lauch, Christoph 199
- Lauwers 55
- Lawrence, Sir Thomas 108, 109, 118, 119, 155, 209, 210, 211, 213, 220, 221, 222, 232, 239
- Laynez 244
- Leatham, Mrs. R.E.K. 211
- Leda* (antique sculpture), Rome, Galleria Borghese 41
- Leersse, Sebastiaan 52
- Leiffmann, Moritz 63
- Leipzig, Museum der bildenden Kunst 117, 120
- Lely 206, 207, 209
- Lempereur, J.D. 132, 218, 232
- Leningrad, Hermitage 57, 69, 121, 130–131, 153, 192, 200
- Leonardo da Vinci  
*Battle of Anghiari* (fresco), lost 112
- Leopold II, King of the Belgians 75
- Leopold Wilhelm, Archduke of Austria 105
- Levy 44
- Lier, St Gummarus 197
- Ligne, Charles, Prince de 71, 78, 79, 80, 195
- Lille, Palais des Beaux-Arts 78, 202, 224, 238
- Linde, Hermann 63
- Linde, Marie 63
- Lint, P. van 64, 143, 172
- Liphart 232
- Lippi, Filippo  
*The Annunciation of the Death of the Virgin*, Florence, Uffizi 136
- Lippman, F.W. 201
- Lloyd, F. 94
- Löhr, H. 189
- Lommelin, A. 44, 172, 177; fig. 111
- London  
 British Museum 33, 109, 112–113, 115, 125, 240  
 Courtauld Institute Galleries, Princes Gate Collection 8, 117, 119, 125, 147, 150, 187, 192  
 Dulwich College Picture Gallery 240–241  
 Marlborough Gallery 94  
 National Gallery 45, 46, 77, 84, 88, 108, 182, 220  
 Victoria and Albert Museum 37, 96, 100, 112, 134  
 William Hallsborough Gallery 101, 123
- Loo, Het 117
- Loon, T. van  
*The Assumption of the Virgin*, Brussels, Musées Royaux des Beaux-Arts de Belgique 140

INDEX IV : NAMES AND PLACES

- Lorenzi, Lorenzo 198  
 Lorraine, Charles of 74  
 Loskart, J. 193  
 Lucca, Duomo 76  
 Lucretia, Maria Anna 151  
 Luyckx, Frans 135, 136, 137; *fig. 80*
- Madrid  
 Academia de San Fernando 55  
 Descalzas Reales 50  
 Palacio de Liria, Alba Collection 43  
 Prado 46, 86, 96, 107, 111, 156, 182, 210  
 San Andrés de los Flamencos 187  
 Mainz, Gemäldegalerie der Stadt 56, 58  
 Malcolm, J. 221  
 Malv  219  
 Man, de 43, 47  
 Mander, C. Van 32, 59  
 Mannheim, Electoral Gallery 213  
 Mansveld, Daniel 58  
 Manteau, Galerie Louis 120  
 Mantegna, Andrea  
     *Bacchanal with a Silenus* (engraving) 225  
     *Triumph of Caesar*, Hampton Court 78  
 Mantua, Palazzo del Te 215  
 Mariette, P.J. 52, 163, 220, 232  
 Mark, Van der 231  
 Markhof, Mautner von 200  
 Marmol, Conseiller del 244  
 Marseilles, Mus  des Beaux-Arts 32  
 Masaccio  
     *Life of St Peter* (fresco), Florence, Santa Maria del Carmine 134  
 Mattei 37  
 Maugis, Abb  129  
 Mawson 94  
 Maximilian, Duke of Bavaria, Elector Palatine 125  
 Maximilian Emanuel, Duke of Bavaria, Elector Palatine 162, 163, 233  
 Mayer, E.J. 124  
 Mayring, V.J. 113  
 Mechel, C. van  
     *The Conversion of St Paul; Defeat of Sennacherib* (engraving) 116  
 Mechlin  
     Churches  
         St-Janskerk 210  
         St Romuald 33, 34  
 Medici, Francesco Maria de', Cardinal 205  
 Medici, Ferdinando de', Cardinal 206  
 Medici, Ferdinando de', Grand Duke of Tuscany 70
- Medici, Leopoldo de', Cardinal 48, 187  
 Medici, Maria de', Queen of France 126-127, 129, 198  
 Medole, Parish Church 54  
 Melan, A. 142  
 Mellaert 133  
 Memling, Hans  
     *Last Judgement*, Danzig, Museum Pomorskie 24, 202, 238  
 Mensaert, G.P. 39, 85, 87, 158, 159, 166, 184, 207  
 Merc s, Monastery 64  
 Merlen, Van 48  
 Meyssens, I.  
     *The Assumption of the Virgin* (engraving after C. Schut) 140  
 Michel, J.F.M. 85, 158, 159, 166, 184, 243  
 Michelangelo  
     *Battle of the Lapiths and Centaurs* (sculpture), Florence, Casa Buonarotti 204, 206, 215  
     *Battle of Cascina* (drawing), Vienna, Albertina 154  
     *The Conversion of St Paul* (fresco), Vatican, Capella Paolina 112, 115, 121, 125  
     *The Conversion of St Paul* (engraving after) 115  
     *David* (sculpture), Florence, Accademia 38  
     *Last Judgement* (fresco), Vatican, Sistine Chapel 24, 25, 26, 202, 205, 224  
     *Leah* (sculpture), Rome, San Pietro in Vincoli 38  
     *Risen Christ* (sculpture), Rome, Santa Maria sopra Minerva 54, 57  
     *Sistine Ceiling* (fresco), Vatican, Sistine Chapel 118  
     *Tityus* (drawing), Windsor Castle, Royal Library 227  
 Michiels 71  
 Michielsen, Jan 25  
 Milan, Brera 47  
 Mildert, Hans van 73, 168  
     *The Assumption of the Virgin*, Sint-Joost-ten-Noode (Brussels), Church 166  
 Miles, Sir Philip 123, 133  
 Molanus, Joannes 34, 54, 139  
 Momper, Joos de  
     *The Conversion of St Paul*, Hanover, Nieders sische Landesgalerie 113  
 Monconys, Balthasar de 159  
 Mond, Sir Robert 155  
 Mons, St Waudru 32  
 Mont, Frederick 180  
 Monte, Clara del 52  
 Montesquieu 123  
 Montarcy, L.T. de 110-111  
 Morand 61  
 Moretus, Balthasar II 33

INDEX IV: NAMES AND PLACES

- Moretus, F.J. 34  
 Moretus, Jan I 25, 31, 33, 35, 36, 70, 71  
 Moretus-de Pret, Maria Petronella 34  
 Morgan-Granville-Gavin, T.G.B. 181  
 Morritt, H.E. 129  
 Moscow, Pushkin Museum 85  
 Moser, K. 200  
 Muller 60  
 Munich  
     Alte Pinakothek 22, 27, 33, 52, 57, 66, 81, 84, 86,  
         104, 106, 114, 116–117, 119–120, 125–129, 161,  
         162, 165, 203, 204, 218  
     Bayerische Staatsgemäldesammlungen 42, 162  
         Hofgartengalerie 55, 103, 114, 166, 213, 219, 234  
 Murmann, Christoph the Younger 170  
 Murray, C. Fairfax 221  
 Musson, Matthys 126, 129, 142, 172, 226, 228, 229  
 Muziano, Girolamo  
     *Christ's Charge to Peter*, Rome, Santa Maria degli  
         Angeli 26, 100  
 Nadal, Jerome 139, 191, 196  
 Nagler, K.F.F. von 222  
 Nahl, J.-W. 155, 167  
 Nancy, Musée des Beaux-Arts 111–112  
 Naudon 61  
 Neefs, Jacob  
     *Christ and the Penitent Sinners* (engraving) 56,  
         58  
 Nemes, Marczell von 91, 123, 201  
 Nemius, Gaspar 74  
 Nerot, Maria 42  
 Nestel 179  
 Neuburg  
     Jesuit Church and College 103, 104, 107, 201,  
         203, 204, 205  
     St Peter's Church 204  
 New York  
     Brooklyn Museum 68  
     Kleinberger Galleries 189  
     Metropolitan Museum of Art 54, 55, 86, 88, 119,  
         128, 196  
 Nichols, R.P. 180  
 Nicolié, Joseph Christian 172  
 Nieuwenhuys, C.J. 91, 94, 98  
 Noirteer 127  
 Nole, Andries de 151, 153, 176  
 Nole, Jan de 176, 177  
 Nole, Robert de 153, 176, 177  
 Noort, L. van  
     *The Resurrection* (drawing), Haarlem, Teyler  
         Museum 32  
 Norbertus a Sancta Juliana 73  
 Normanton, Earl of 197  
 Northumberland, Earls of 123  
 Northwick, Lord (John Rushout) 91  
 Nos, P. van 238  
 Nouri 152  
 Nowokradsky, F.-A. 214  
 Nutius, Martin 139  
 Nuvolone, Panfilo the Elder  
     *The Annunciation of the Death of the Virgin*, Cremona, Museo Civico 136  
 Oberholtzer, Hans 66, 106  
 Ogden Mills 75  
 Ollive, A. 164  
 Ommen, Otmar van 33  
 Ooms-van Eersel, Mme Karel 135  
 Oppenheimer, H. 155  
 Orange, Prince of 114  
 Orcagna, Andrea  
     *Tabernacle* (sculpture), Florence, Or San Michele  
         136  
 Orley, J. van 223  
 Orley, R. van 223  
 Orsay, Comte d' 144  
 Ottley, William Young 184, 209, 210, 211  
 Oudaan, M. 164, 168  
 Oxford  
     Ashmolean Museum 85, 118, 211  
     Christ Church College 241  
     Drawing School 221  
 Paillet 219  
 Paleotti 34  
 Palomino, A. 50  
 Paludanus, J. 54  
 Pandern, Egbert van 53; fig. 20  
 Panné, Ph. 185  
 Panneels, Willem 162, 163; fig. 103  
 Papebrochius, D. 72, 150  
 Paris  
     Institut Néerlandais 206  
     Musée Central 43, 81, 87, 90, 91, 179  
     Musée du Louvre 25, 34, 39, 45, 46, 47, 49, 65, 78,  
         192, 215, 218, 227, 240  
     St Eustache 43  
 Parma, Galleria 32, 243, 244  
 Parmigianino  
     *St Peter and the Lame Man* (woodcut after Raphael) 134  
 Passeri, B.  
     *The Assumption of the Virgin* (engraving after)  
         143

- The Reception of the Virgin into Heaven* (engraving after) 191  
*Resurrectio Christi Gloriosa* (engraving after) 59  
 Passignano  
*The Ascent of Souls from Purgatory*, Parma, Galleria 244  
 Patinir, Joachim  
*The Assumption of the Virgin*, Philadelphia, Museum of Art 138  
 Pauwels, F. 181  
 Pecquius, Chancellor 178  
 Peel, Sir Robert 108, 220  
 Peiresc 129  
 Peltzer, R. 221  
 Pembroke, Thomas 144  
 Perez, Adriana 81, 84, 89, 90, 91  
 Perez, Louis 90  
 Petegem (Oudenaarde), Abbey of the Urbanist Fathers 199  
 Petel, Georg 170  
 Peterle 60  
 Philadelphia, Museum of Art 8, 138, 215, 225  
 Philip II, King of Spain 97  
 Philip III, King of Spain 97  
 Philip IV, King of Spain 48, 50  
 Philipp Ludwig, Duke of Neuburg 204  
 Philipp Wilhelm, Count of the Palatinate 108  
 Philipps, Laurence 240  
 Philipps, Hon. Wogan 240  
 Philipps, Sir James Erasmus 240  
 Phillips, Sir Thomas 209–210  
 Pianta, Giuseppe Antonio 31  
 Picart, Jean 126–128, 129, 228, 229  
 Piles, Roger de 51, 126, 127, 225, 226, 227, 229  
 Pinney 94, 98  
 Pitschaft 219  
 Plantin, Christopher 33, 142  
 Plantin, Martina 31, 33, 36  
 Plantin-Moretus family 138, 139  
 Ploos van Amstel, Cornelis 164, 207  
 Poggio Imperiale 36  
 Pommeraye, Guyot de la 164  
 Pontius, P. 27, 72, 106, 107, 108–109, 146, 164, 167–168, 169, 195; fig. 62, 63, 107, 108  
 Pordenone  
*Assumption of the Virgin* (fresco), Treviso, Cathedral 25, 141  
*God the Father and Angels* (fresco), Treviso, Cathedral 150, 192  
 Potemkin 91  
 Potsdam, Sanssouci 69, 85, 97, 164, 199  
 Pourbus, Pieter  
*Last Judgement*, Bruges, Groeninge Museum 24, 203, 224  
 Prague  
 Church of St Stephen 60  
 Narodni Galerie 60, 113, 132  
 Pratt, Jeffreys, second Earl and first Marquis of Camden 75  
 Pret van Ertborn, Baron de 172  
 Procaccini, Ercole  
*The Conversion of St Paul*, Bologna, S. Giacomo Maggiore 112  
 Provost, Jan  
*Last Judgement*, Bruges, Groeninge Museum 55  
 Pudicitia (antique statue) 41  
 Purling, John 144  
 Quellinus, Erasmus II  
*The Ascension of Christ* (oil sketch), whereabouts unknown 102; fig. 57  
*The Seven Princes of Milan*, Brussels, Musée Communal (Maison du Roi) 102, 103  
 Raimondi, Marcantonio  
*Alexander Placing the Works of Homer in the Sarco-phagus of Achilles* (engraving after Raphael) 143, 161–162  
 Ranier, P. 185  
 Raparini 217  
*Rape of Proserpine* (antique relief on a sarcophagus), Rome, Palazzo Barberini 215  
 Raphael 25, 34  
*The Assumption and Coronation of the Virgin*, Vatican, Museum 191  
*Alexander Placing the Works of Homer in the Sarco-phagus of Achilles* (fresco), Vatican, Stanza della Segnatura 140, 143, 161–162  
*Blinding of Elymas*, London, Victoria and Albert Museum 37  
*Christ's Charge to Peter* (cartoon), London, Victoria and Albert Museum 96, 100  
*The Conversion of Saul* (tapestry after) 112, 121  
*Fire in the Borgo* (fresco), Vatican, Stanza del Borgo 235  
*St Peter and the Lame Man* (cartoon), London, Victoria and Albert Museum 134  
 Ratzer, John H. 44  
 Regemorter, Van 177  
 Regout, Georges 101  
 Reimann, Albert 213  
 Reinisch, J. 181